

DRAUGAS

LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWS

ŠEŠTADIENIS – SATURDAY, AUGUST – RUGPJŪČIO 16, 2014 • Vol. CV Nr. 96 Kaina 2 dol.

4545 WEST 63rd STREET
CHICAGO, ILLINOIS 60629

PERIODICALS

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 08-15-14

ŠIAME NUMERYJE:



Ateitininkų sendraugių
stovykla Dainavoje – 4 psl.



Art deco
ištakos Vilniuje – 8 psl.

DRAUGAS

Mano laikraštis
nuolatinis,
patikimas,
mus rišantis.



R. Achmedovo nuotr.

Lietuva švenčia Žolinę



M. Ambrazo nuotr.

Penktadienį Lietuvoje švenčiama Žolinė – Švč. Mergelės Marijos Ėmimo į dangų šventė. Visose katalikų bažnyčiose šventinamas naujas derlius, žolynai, gėlės. Didžiausi atlydai – Žolinės aštuondienis – tradiciškai vyksta Pivašiūnuose, Alytaus rajone.

Garsiausia Kaišiadorių vyskupijos piligrimystės šventovė mini Švč. Mergelės Marijos Nuliūdusiųjų Paguodos paveikslą vainikavimo 26-erių metų sukaktį ir Palaimintojo Jono Pauliaus II apaštališkosios kelionės Lie-

tuvoje 21-uosius metus.

Vidurdienį Pivašiūnų bažnyčioje iškilmingose šv. Mišiose buvo skaitoma homilija, meldžiamasi už Lietuvos žemdirbius. Mišiose dalyvavo Lietuvos vyskupai, svečiai bei pilgrimai iš Lietuvos ir užsienio, giedojo jungtinis Kaišiadorių vyskupijos parapijų choras, pritariant Alytaus Didžiosios kunigaikštienės Birutės bataliono kariniam orkestrui.

– 15 psl.

Popiežius Pranciškus – Pietų Korėjoje



EPA-ELTA nuotr.

Pietų Korėjoje besilankantis Šventasis Tėvas rugpjūčio 15 d. Tedziano (Daejon) miesto futbolo stadione laikė pirmąsias savo Mišias šioje šalyje. Vėliau popiežius malūnsparniu atvyko į Solmoe šventovę susitikti su jaunimu. Solmoe, „pušų giraitės kalva“ – tai gimtoji kankinio Šv. Andrejaus Kim Taegono, vieta. Švenčiant jo kankinystės 150 m. metines, 1996 m. vietinė katalikų parapija atnaujino jo namus ir juose įrengė šventovę. Šalia maldos namų pastatytoje milžiniškoje palapinėje rugpjūčio 13 d.

buvo inauguruota šeštoji Azijos Jaunimo diena, į kurią susibūrė tūkstančiai jaunuolių iš 23 Azijos šalių.

Rugpjūčio 16 d. maždaug milijonas žmonių susirinko Seulo centre į Mišias po atviru dangumi, per kurias Pranciškus paskelbė palaimintaisiais 124 kankinius, persekiotus ankstyvuoju Korėjos Katalikų Bažnyčios gyvavimo periodu, XVIII ir XIX amžiuose.

Daugiau apie viešnagę skaitykite 7 psl.

PRISIMINKITE DRAUGĄ SAVO TESTAMENTE

www.draugas.org/palikimai

Tel. 773-585-9500

Švč. Mergelės Marijos išaukštinimo šventėje skaitoma ištrauka iš Apreiškimo knygos: „Ir pasirodė danguje didingas ženklas: moteris, apsisiautusi saule, po jos kojų mėnulis, o ant galvos dvylikos žvaigždžių vainikas” (Apr 12, 1). Švęsdami Žolinę, apmąstome Marijos išaukštinimo paslaptį – jos paėmimą į dangų su siela ir kūnu. Kodėl Marija buvo taip išaukštinta?

Šventajame Rašte skaitome apie dvi moteris, Kūrėjo vienodai apdovanotas – tai pirmoji žmonijos motina Ieva ir mūsų Gelbėtojo motina Marija. Abi jos turėjo nuodėmės nepažeistą prigimtį ir nemirtingumo dovaną. Abi šios moterys žinojo, ko Dievas iš jų nori ir ką draudžia. Jos turėjo laisvę klausyti Dievo ar suabejoti Jo sprendimais.

Gundytojo žodžiai, paskatinę Ievą sudvejoti Dievo sprendimu, tikriausiai nebūtų radę atgarsio jos širdyje, jei prieš tai pati būtų suabejojusi, kodėl Dievas kai ką leidžia, o kai ką draudžia. O gal tai, ką Dievas draudžia, yra didelis gėris, kurį pasirinkusi būtų dar laimingesnė?

Gundytojas visuomet ieško žmoguje silpnos vietos ir tinkamos progos sukelti abejonę Dievo sprendimais. Jis tikriausiai pasinaudojo Ievos abejone ir ją tik padidino, pasakydamas: „Jūs tikrai nemirsite! Ne! Dievas gerai žino, kad atsivers jums akys, kai tik jo užvalgysite, ir būsite kaip Dievas, kuris žino, kas gera ir kas pikta” (Pr 3, 4–5). Melagis ir melo tėvas šėtonas patį Dievą verčia melagiu ir teigia, kad Jis pirmiesiems tėvams kalbėjęs netiesą. Ieva paklausė gundytojo, ir tai buvo jos ir iš jos kilsiančios žmonijos nelaimė. Ieva pažino, kas yra bloga, bet to blogio buvo pažeminta ir pavergta. Panašiai nutiko ir jos vyrui Adamui.

Dievas kiekvieną žmogų apdovanoja labai brangiomis, jį išaukštinančiomis dovanomis: protu, kuriuo pažįstame pasaulį ir patį Dievą, meile, kuria apglėbiame žmones ir visą Dievo kūriniją, laisva valia, kuri leidžia būti ne užprogramuotais robotais, bet laisvais Dievo kūrinijos viešpačiais.

Moteris, apsisiautusi saule

ARKIVYSK. SIGITAS TAMKEVIČIUS



Tačiau šios Dievo duotos dovanos tik tuomet išaukština žmogų, kai jomis pasinaudojama pagal Dievo planą, antraip jos gali nešti nelaimę. Protą galima panaudoti blogiui kurti ir kitiems pavergti. Atominei bombai išrasti reikėjo genialaus proto, bet ji Hirosimoje ir Nagasakyje sunaikino šimtus tūkstančių žmonių. Galima mylėti ne visus žmones, o tik save ir tuos, iš kurių tikimasi naudos. Egoistai yra skaudžiausias visų visuomenių pūlinys. Laisve galima baisiausiai piktnaudžiauti ir tapti panašiams į demonus. Ar ne dėl šios priežasties kai kas ilgisi buvusios, laisvę užgniaužusios totalitarinės sistemos?

Šventojo Rašto puslapiuose pirmą kartą Mariją sutinkame per angelo apreiškimą. Marija suvokia, ko Dievas iš jos nori, bet dar nesupranta, kaip tai įvyks, nes nepažįsta vyro. Išgirdusi angelo atsakymą – „Šventoji Dvasia nužengs ant tavęs, ir Aukščiausiojo galybė pridengs tave savo šešėliu: todėl ir tavo kūdikis bus šventas ir vadinamas Dievo Sūnumi” (Lk 1, 35) – Marija nesvyruoja, bet tuojau atsako: „Štai aš Viešpaties tarnaitė, tebūna man taip, kaip tu pasakei!” (Lk 1, 38). Nuo šios akimirkos visuose savo gyvenimo įvykiuose, ar jie buvo džiaugsmingi, ar pilni nerimo bei skausmo, ji Dievui sakė „taip”. Tobulas klusnumas Mariją išaukštino iki dangaus. O neklusnumas Ievą pažemino iki kančios ir pavergimo. Dievas tarė moteriai: „Aš padauginsiu tavo skausmus per nėštumą, – skausme gimdysi vaikus, – bet aistringai geisi vyro, ir jis bus tavo galva” (Pr 3, 16). Dabartinis femininis judėjimas bando išgelbėti moterį, kovodamas už jos teises, tik, gaila, užmiršta, kad svarbiausias ir vienintelis išsigelbėjimo kelias tiek moteriai, tiek vyrui

yra tobulas klusnumas Dievui. Kito kelio nėra, yra tik nevykę bandymai lopyti sudėvėtą drabužį.

Marijos išaukštinimo šventei skirtoje Evangelijoje Marija kalba: „Mano siela šlovina Viešpatį <...>, nes jis pažvelgė į nuolankią savo tarnaitę” (Lk 1, 47–48). Šie žodžiai yra tarsi raktas, leidžiantis įeiti į jos didybės slėpinį. Marija Dievo akyse tampa labai didele ir išaukštinta labiau už visus kūrinius,

nes ji suvokia savo mažumą, trapumą ir visiškai pasitiki Viešpačiu. Ji nesiekia, kaip Ieva, būti panaši į Dievą, tik nori būti kukli Viešpaties tarnaitė. Tačiau Marija suvokia, kad būdama tokia bus Dievo palaiminta ir išaukštinta: „Štai nuo dabar palaiminta mane vadins visos kartos. Nes didžių dalykų padarė man Visagalis, ir šventas yra jo vardas!” (Lk 1, 48–49).

Taigi, švęsdami Marijos Ėmimą į dangų, džiaugiamės antrosios Ievos išaukštinimu ir kontempčiuojame tą kelią, kuriuo Marija ėjo per visą savo gyvenimą iki užmigimo Viešpatyje. Tai tobulo klusnumo ir nuolankumo Dievui kelias. Iki galo suvoksime šią tiesą tik matydami, kaip neklusnumas ir puikybė angelus pavertė demonais. Kas netiki Šventuoju Raštu, teapsidairo aplinkui ir lengvai pamatys, ką šiandien mūsų visuomenėje sukuria Dekalogo neklusymas ir puikybė, skatinanti žmogų nusigręžti nuo Dievo ir jo vietą pačiam užimti. Kas neprisimena demoniškų Stalino ir Hitlerio veiksmų, teapmasto dabartinių puikybės apsėstų diktatorių elgseną, kuri paliečia beveik visą pasaulį.

Kiekvienas iš mūsų esame laisvas rinktis Ievos ar Marijos kelią. O vaisiai bus tokie, kokį kelią pasirinksim. Gundytojas ir šiandien mums siūlys rinktis ne klusnumo, bet prieštaravimo ir puikybės kelią. Jis sakys: „Ką jūs su tuo nuolankumu ir klusnumu nuveiksite. Rinkitės mano kelią.” Jėzus Kristus yra palikęs puikų atsakymą gundytojui: „Eik šalin, šėtone! Juk parašyta: „Viešpatį, savo Dievą, tegarbink ir jam vienam tetarnauk!” (Mt 4, 10).



Aušros Vartų bažnyčia New Yorke bus nugriauta

„Soho Broome Condos LLC” – taip vadinasi ta bendrovė, kuri už 18,4 mln. dolerių nupirko Aušros Vartų bažnyčią New Yorke. Ta pati bendrovė sumokėjo 12,3 mln. dolerių už šalia stovintį daugiabutį pastatą. Bendrovė jau gavo leidimą tose vietose pastatyti 18-os aukštų pastatą, kuriame bus įrengta 30 butų. Naujo pastato plotas – 50,705 kvadratinės pėdos, 919 kvadratinų pėdų plotą užims įvairios parduotuvės. Pagal leidimo dokumentus, statybos darbams vadovaus Selim Akyuz iš bendrovės „KSK Construction Group”. Architektas – Tahir Demircioglu. Tad leidimas Aušros Vartų bažnyčią nugriauti gautas.

Tai ne vienintelė bažnyčia New Yorke, kuri nugriauinama, kad jos vietoje galima būtų pastatyti daugiabutį. Tinklalapis „Cur-

bed NY” teigia, kad New Yorko mieste yra 26 bažnyčios ar maldos namai, kuriuos planuojama arba jau yra pakeisti gyvenamųjų butų pastatais.

„Draugo” info



„Curbed NY” nuotr.

Skaitykite „Draugą” greičiau!

„Draugo” prenumeratoriai gali skaityti

„DRAUGĄ”

internete be jokio papildomo mokesčio. Pageidaujantys turėtų parašyti apie tai administracijai:

administracija@draugas.org ir gauti „log in” bei slaptažodį.



DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWSPAPER

Published on Tuesday, Thursday and Saturday except legal Holidays, Jan. 2nd, and Dec. 26th by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Str., Chicago, IL 60629-5532. Tel.: 773-585-9500. Fax.: 773-585-8284

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$150.00. Postmaster: Send address changes to

Draugas – 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5532

GARBĖS PRENUMERATA \$250.00

JAV – metams \$150.00 • 1/2 metų \$80.00 • 3 mėn. \$57.00

Pirma klase: kasdien – \$340.00 • visos savaitės \$240.00

Kanadoje (USD): – metams \$390.00 • 1/2 metų \$210.00 • 3 mėn. \$110.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis oro paštu – metams \$615.00 • 1/2 metų \$315.00

Į Lietuvą reguliariu paštu – metams \$120.00 • 1/2 metų \$66.00

TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA

JAV – metams \$95.00 • 1/2 metų \$70.00 • 3 mėn. \$48.00

Kanadoje (USD) – metams \$150.00 • 1/2 metų \$120.00 • 3 mėn. \$75.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis: oro paštu – metams \$220.00 • 1/2 metų \$120.00

Į Lietuvą reguliariu paštu – metams \$70.00

Mąžindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesiuočiame.

„Draugo” prenumerata yra mokama iš anksto.

Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.

Redakcija dirba kasdien, nuo 7:00 iki 3:00, šeštadieniais nedirba.

Vyriausioji redaktorė –

Ramunė Lapas

vyr.redaktore@gmail.com

Kultūrinio šeštadieninio priedo redaktorė –

Renata Šerelytė

rainbow.vilnius@gmail.com

Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos gavus prašymą, ką nors skelbti. Redakcija straipsnius taiso savo nuožiūra. Nenaudotų straipsnių nesaugoja. Siunčiant prašome prisikelti kopiją.

El. paštas:

redakcija@draugas.org

skelbimai@draugas.org

administracija@draugas.org

Čikagos širdyje – akcija Baltijos keliui atminti

Šiais metais rugpjūčio 23 d. minėsime dvi mūsų Valstybės istorijai lemtingas sukaktis. Prieš 75-erius metus du brutaliausi praėjusio amžiaus tironai: Hitleris ir Stalinas, nusprendė pasidalinti Europą ir, išprovokavę Antrąjį pasaulinį karą, sulaužė daugybės milijonų žmonių bei ištisų tautų ir valstybių likimus. Praėjus 50-čiai metų po Molotovo-Ribbentropo pakto pasirašymo, 1989 m. trijų okupuotų Baltijos valstybių gyventojai susikibo rankomis į 650 kilometrų ilgio gyvą grandinę – Baltijos kelią, sujungusį Vilnių, Rygą ir Taliną. Tokiu būdu pademonstruota, kad jokia tironija negali sulaužyti žmonių ir valstybių laisvės troškimo. Jei 1939-ųjų rugpjūčio 23-oji simbolizuoja tironijos triumfą, tai ta pati diena po lygiai 50-ties metų pasauliui liudija gėrio pergalę prieš blogį, tiesos – prieš klastą.

Dar po ketvirčio amžiaus nuo istorinių 1989-ųjų, Europa vėl stebi revanšistinių jėgų bandymus pasaulį nublokšti atgal į laikus, kai neegzistavo tarptautinė teisė, o pasaulio žemėlapių kontūrai galėjo būti perbraižomi pasitelkus konvencines ir nekonvencines priemones. Ar pasaulio bendruomenė jau užmiršo, kur veda šie grobuoniški eksperimentai?.. Mūsų pareiga visam pasauliui priminti, kad meilė laisvei ir taikai nėra tik eilutė istorijos vadovėliuose, kad ji gyvena visų mūsų širdyse.

Mieli lietuviai, š. m. rugpjūčio 23 d., šeštadienį, 3 val. popiet susirinkime Čikagos Daley Plaza aikštėje (50 W Washington St., Chicago, IL 60602) kartu su mūsų broliais latviais, estais, amerikiečiais, ukrainiečiais bei kitų demokratiją mylinčių tautų atstovais ir dalyvaukime akcijoje „Embrace Freedom the Baltic Way“. Minėdami istorines sukaktis, parodykime visiems, kad laisvės dvasia gyva, o mes neabejingi nerimą keliantiems dabarties įvykiams.



Algirdas Kaušpėdas

Jono Kuprio nuotr.

Šia ypatinga proga Čikagoje koncertuos svečias iš Lietuvos, vienas ryškiausių dainuojančios revoliucijos simbolių, grupės „Antis“ įkūrėjas Algirdas Kaušpėdas, latvių muzikantas ir dainininkas, menantis išsilaisvinimo laikus, Armands Birkens, estų dainininkė Kristi Roosmaa, o taip pat choras „Dainava“, latvių mišrus choras, šoks tautinių šokių grupės „Suktinis“ bei studijos „DanceDuo“ šokėjai ir kiti. Renginyje taip pat laukiama JAV Kongreso nario J. Shimkaus, Lietuvos ir Latvijos ambasadorių JAV, tikimasi ir kitų garbių svečių. Svarbiausią renginio akimirka, prisimindami Baltijos kelią bei skambant legendinei dainai „Bunda jau Baltija“, susikibsime rankomis, taip pademonstruodami visų laisvę ir nepriklausomybę branginančių žmonių

bei tautų vienybę.

Renginio dieną taip pat bus atidaryta ir Richard M. Daley centro fojė pristatoma Balzeko lietuvių kultūros muziejaus ir partnerių rengiama paroda apie Antrojo pasaulinio karo politinius pabėgėlius iš Baltijos kraštų „No Home To Go To. The Story of Baltic Displaced Persons“, liudijanti Molotovo-Ribbentropo pakto pasekmes.

Akciją rengia LR generalinis konsulas Čikagoje, JAV Lietuvių Bendruomenė, Latvijos ir Estijos garbės konsulai bei bendruomenės, Balzeko lietuvių kultūros muziejus. Pagrindinis rėmėjas – Lietuvių Fondas, rėmėjai: JAV Lietuvių Bendruomenė, LR Užsienio reikalų ministerija, latvių ir estų bendruomenės.

LR gen. konsulato Čikagoje info

Kviečiame drauge statyti smėlio pilis!

JAV LB Vidurio Vakarų apygardos renginys, skirtas Baltijos kelio 25-mečiui

Kas gali būti geriau, nei šiltą besibaigiančios vasaros dieną praleisti pliuskenantis ežere ir statant smėlio pilis?

Būtent taip kviečiame praleisti rugpjūčio 24-ąją, sekmadienį – atvažiukite prie Michigan ežero, į Indiana Dunes paplūdimį, kur vyks JAV Lietuvių Bendruomenės Vidurio Vakarų apygardos rengiamas smėlio skulptūrų konkursas, skirtas Baltijos kelio 25-mečiui. Praėjusią vasarą vykęs konkursas, kuris buvo skirtas mūsų didvyrių Dariaus ir Girėno skrydžio 80-mečiui paminėti, sulaukė nemažai dalyvių ir žiūrovų palaikymo. Tuomet 40 įvairiausio amžiaus dalyvių per kelėtą valandų sukūrė nuostabių smėlio skulptūrų parką. Neįtikėtina, kiek išmonės ir fantazijos turi žmonės – negalėjai atsistebėti gražuole „Lituanica“, Gedimino bei Trakų piliimis, Baublius primenančiu statiniu ir nugludintais akmenukais išdabinta



saule. Dalyvauti konkurse panoros ir šalia paplūdimyje poilsiausių amerikiečių vaikai – mažylių tėveliai džiaugėsi, kad jų atžalos smagiai leidžia laiką, taip pat domėjosi, kokios šalies vėliava plevėsuoja šalia amerikietiškos, kodėl statomi būtent lėktuvai ir pilys.

Šiomet minime kitą prasmingą jubiliejų – Baltijos kelio 25-metį, jam ir bus skirtas šių metų renginys. Kviečiame kar-

tu prisiminti Baltijos kelią – gyvą beveik 2 mln. žmonių grandinę, kuri 1989-ųjų rugpjūčio 23 d. dėl laisvės ir nepriklausomybės sujungė tris valstybes – Lietuvą, Latviją ir Estiją. Nors prisiminimai apie Baltijos kelią gyvi visų mūsų širdyse, dabar galime juos išgyventi dar kartą – prisimenant mūsų šalies laisvės kelią, kartu statant šį įvykį simbolizuojančias smėlio skulptūras. Renginio pabaigoje kviesime visus susikibti rankomis ir prisiminti prieš ketvirtį amžiaus mus vienijusią dvasią. Kaip ir pernai, konkurso laimėtojai bus apdovanojami.

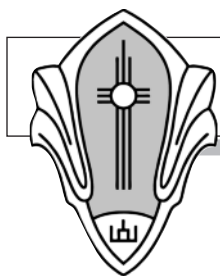
Atvažiukite, atsivežkite vaikus,



pakvieskime draugus, pažįstamus. Renginys prasidės 11 val. r. Indiana Dunes State Park (1600 N 25 East, Chesterton, IN 46304) – iš 94-to greitkelio įvažiuojamas 26B į Indiana Dunes N 25E, važiuoti, kol atsiremiamas į kopas, kur yra pagrindinė automobilių statymo aikštelė. Visi konkurso dalyviai bus vaišinami bandelėmis, ištroškusiems pasiūlyta šalto vandens. Atsineškite trispalves, aitvarus, nepamirškite pasiimti kastuvėlių, kibirėlių, purkštuvų vandeniui. Tikimės, kad gamta nepagailės gero oro, o organizatoriai laukia pagalbinių, rėmėjų, norinčių prisidėti prie renginio, kuris suteiks progą smagiai pabūti drauge, pajusti pasididžiavimą savo šalies laisvės istorija. Daugiau informacijos tel. 630-673-3384 arba 630-240-3343. Iki greito susitikimo!

JAV LB Vidurio Vakarų apygardos info





Redaktorė Vida Kuprytė • El. paštas: draugasateitis@gmail.com

IŠ ATEITININKŲ GYVENIMO

Mūsų dienos kaip šventė Ateitininkų sendraugių stovykla Dainavoje

AUŠRA KARKIENĖ

Mūsų dienos kaip šventė – tai šios vasaros Ateitininkų Sendraugių 2 stovyklos šūkis, kuriuo buvo gyvenama birželio 22–28 dienomis Amerikos lietuvių Romos katalikų federacijos stovyklavietėje Dainavoje.

Ateitininkų Sendraugių 2 stovykla ruošiamą jau šešerius metus. Stovyklą sumanė (kai į vienintelę sendraugių stovyklą Dainavoje nebetilpo visi norintys) dvi darbščios ateitininkės – Vida Žiedonytė-Sasnauskienė iš Clevelando ir Rita Račkauskaitė-Bieliauskienė iš Čikagos. Šių vadovių pastangomis per šešias vasaras buvo įgyvendinta puiki stovyklinė programa. Jų sugebėjimas sukurti smagią nuotaiką, puoselėti lietuvišką ir katalikišką dvasią ir padėti stovyklautojams vienas su kitu susidraugauti buvo paliudytas tuo, kad šiais metais greitai užsipildė visos vietos ir net buvo pradėtas vesti laukiančiųjų sąrašas. Iš viso dalyvavo 147 stovyklautojai, tarp jų – 80 vaikų, kurių vidutinis amžius 6 metai. Dalyvavo 41 šeima. Net 16 šeimų šiemet stovyklavo pirmą kartą. Su vaikais dirbo 10 vadovų. Kun. Nerijus Grigaliūnas iš Vilniaus arkivyskupijos buvo stovyklos kapelionas, o Jurgita ir Eugenijus Dicevičiai iš Clevelando paruošė programą, supažindinančią stovyklautojus su tradicinėmis lietuviškomis šventėmis.

Kas vyko per šią ypatingą stovyklą?

Pirmadienis

Pirmoji stovyklos dienos tema: vasaros šventės. Rytinio vėliavų pakėlimo metu stovyklos komendantė Vida pasveikino ir pavaišino saldainiais visus, kurie savo vardadienius švęs gegužės, birželio ar liepos mėnesiais. Smagiausia šio meto šventė – Joninės. Vaikučiai dienos metu klausėsi pasakojimų apie Joninių papročius, o vakare stebėjo liepsnojančią Joninių laužą.

Suaugusieji stovyklautojai dalyvavo jiems pritaikytoje programoje. Pirmadienio rytą Darius Sužiedėlis pristatė Ukrainos ir Lietuvos dabartinę po-



Sendraugių stovykla?... Šių metų Sendraugių 2 stovykloje daugiau kaip pusė dalyvių buvo vaikai, kurių vidutinis amžius 6 metai.

Ritos Bieliauskienės nuotraukos



Rašytoja Julija Šukytė seka mažiesiems pasaką Sendraugių-2 stovyklos metu.

litinę padėtį. Jaunas prelegentas, dabar gyvenantis Floridoje, yra dirbęs Lietuvos diplomatinėje tarnyboje, Lietuvos misijoje prie Jungtinių Tautų New Yorke, ir kurį laiką buvo Vytauto Landsbergio patarėjas. Po pietų jis vėl prabilo stovyklautojams – šįkart apie žmogaus teises, toleranciją ir lygybę Lietuvoje. Jo iškeltos mintys sužadino atviras diskusijas, kurios tęsėsi visą savaitę.

Antradienis

Ši diena paskirta vėlyvos vasaros – rugpjūčio ir rugsėjo mėnesių lietuviškomis šventėmis. Kol vaikai žaidė, suaugusiems kalbėjo buvęs Ateitininkų federacijos vadovas Juozas Polikaitis, pateikdamas istorinę išsivijimo lietuvių apžvalgą. Prelegentas suskirstė lietuvių emigraciją į JAV ne į tris, bet šešias bangas, pradedant nuo pirmosios bangos, atvykusios 17-tame

šimtmetyje. Šių laikų emigrantai vadinami „trečiabangiais“ tačiau, anot paskaitininko, tai jau šeštoji banga. J. Polikaitis išsamiai aiškino, kokios priežastys privertė lietuvius palikti savo gimtąjį kraštą. Nuosekliai ir įdomiai pristatyti faktai sužadino klausytojams pasididžiavimo jausmą ir įtikino juos, kaip svarbu išlaikyti lietuviybę, būti dvikalbiais ir save praturtinti gyvenant dviejuose kultūrose.

Vakare stovyklautojai, apsirengę kaimiškais lietuviškais drabužiais, susiskirstė į atskirus „kaimus“ su kūrybingais pavadinimais, tokiais kaip „Senkiaulyčių kaimas“ ir pan. „Kaimai“ varžėmės konkurse – „Taškų taškai“, atsakinėdami į klausimus ir sprendami galvosūkius bei uždavinius. Ypač gražiai nuskambėjo „kaimiečių“ vaikų dainelės „Du gaideliai“ vertimas į anglų kalbą.

Trečiadienis

Kiekvienais metais labai laukiamas žūklės turnyras, kuriam vadovauja patyręs žvejys Tadas Kulbis. Anksti rytą iš miego prikelti vaikučiai su savo tėveliais žvejojo Spyglio ežere ir bandė laimę pagauti žuvelės. Akstinas –

35 Ateitininkų namų jubiliejus

Šeštadienį, spalio 4 d.

4 val. p. p. – Šv. Mišios ir atnaujinto kryžiaus pašventinimas
5 val. p. p. – Pabendravimas
6 val. v. – Iškilminga vakarienė
8 val. v. – Meninę programą atliks Rūtos Pakštaitės-Cole ir Rimo Polikaičio muzikinis vienetas „Iš Rytų šalelės“
Po koncerto – Šokiai

Užsisakykite vietas iki rugsėjo 27 d. pas Pranutę Domanskienę el. paštu: Frances.Domanskis@gmail.com arba tel. 708-712-7112

Ateitininkų namai • Ateitis Foundation
1380 Castlewood Drive, Lemont, IL 60439



Sendraugių stovykloje vaikai susipažino už lietuviškomis šventėmis. Iš k.: Indrė Sasnauskaitė, Vida Barzdukaitė ir Vija Tessman.

išlošti taure už didžiausią, mažiausią, gražiausią žuvį bei daugiausiai pagautų. Po pusryčių visi kartu dainavome, o po to, kai vaikučiai susirado juos dominančią veiklą, Rita Eirasiūtė Janz supažindino suaugusius su visomis Lietuvos kalendorinėmis šventėmis. Rita jau 12 metų dirba programos direktore Balzeko lietuvių kultūros muziejuje, Čikagoje. Muziejuje Rita organizuoja priėmimus, veda tautodailės kursus, rengia konkursus, skleidžia žinias apie muziejaus parodas bei jo veiklą.

Kadangi ši diena buvo skirta spalio ir lapkričio mėnesių šventėms, vakare dalyvavome Vėlynių apeigose. Susirinkę prie miško altoriaus, dalyvavome šv. Mišiose ir išklausėme specialiai pritaikytą kun. Nerijaus pamokslą. Po to pasidalijome mintimis. Ramiai ir dvasiškai praleidome šį susikaupimo vakarą.

Ketvirtadienis

Šios dienos nuotaika linksma, nes kėlėme vestuves. Jaunimas išrinko vadovų porą, kurie sutiko „apsivesti“ pagal lietuviškus vestuvių papročius. Buvo piršlybos, vestuvinės apeigos, „Sadutės“ šokimas. Visi stovyklautojai sustojo stovyklos kelių kryžkelėje ir neleido jaunajai porai išvykti tol, kol šie svečių neapdovanojo saldainiais.

Tą dieną sulaukėme Dalios Anyšienės, vienos iš knygos „Manėm, kad greit grįšim“ sudarytojų. Ji papasakojo, kaip buvo redaguojami 18-ka pokalbių su lietuviais apie jų pabėgimą į Vakarų 1940–1944 metais. Pergyvenimai autentiški ir jautrūs. Knygos pirmas tiražas buvo labai greitai išparduotas, todėl paruošta antroji laida. Knygos pristatymo metu buvo galima išgyti šią knygą, tad laisvalaikiu daug kas ją skaitė.

Penktadienis

Per greitai atėjo paskutinė stovyklos diena, skirta pavasariui – balandžio, gegužės ir birželio šventėms. Vaikai puošėsi Užgavėnių kaukėmis ir ruošėsi Kaziuko mugei. Suaugę klausėsi Lino Gyliaus paskaitos apie priklausomumą alkoholiui ir kur rasti pagalbą, kai nori to atsikratyti. Linas papasakojo asmeninius patyrimus, sukeldamas vilties, kad alkoholio sukeliamos problemos yra įveikiamos. Ši tema iššaukė įdomių ir ilgų diskusijų.

Vakare jaunieji vadovai surengė talentų vakarą. Pasirodė talentingi vaikučiai, gabūs rašytojai ir dekla-

matoriai, stovyklos chorelis. **Užsiėmimų netrūko**

Be labai turiningos programos vaikams ir suaugusiems, buvo ir kitų įdomių užsiėmimų. Vytautas Sasnauskas vedė kulinarijos pamokas – ne tik patys kepėm ir virėm, bet ir ragavome jo paties paruoštus ypatingus patiekalus. Vyko šachmatų turnyras vaikams ir tėveliams. Laisvalaikiu skambėjo stovyklos chorelio balsai. Lydia Viržintaitė-Žukauskienė mokė marginti margučius. Jau antri metai stovykloje yra rašomas diktantas, kurį tėveliai labai nuotaikingai rašo. Žavėjoms stovyklautojų išstatytais meno darbais bei Tauro Bubliko fotografijos būrelio nuotraukomis. Kastytis Giedraitis supažindino stovyklautojus su Dainų šventės programa. Tadas Kulbis aprodė Dainavos gamtos įdomybes.

Kas dieną stovykloje skambėjo muzika, lietuviškos dainos, aidėjo vaikų juokas, girdėjosi suaugusių pokalbiai, diskusijos. Nuotaika buvo linksma ir draugiška. Reikia paminėti, kad stovyklavio ir kelios mišrios šeimos, kurios dalyvavo visuose užsiėmimuose ir su entuziazmu įsijungė į lietuvišką aplinką.

Dėkojame vadovėms Vidai Žiedonytei-Sasnauskienei ir Ritai Račkauskaitei-Bieliauskienei bei visiems, prisidėjusiems prie šios stovyklos programos. Nenuostabu, kai organizatoriai degte dega entuziazmu ir stovyklautojų skaičius natūraliai auga. Mūsų šeimai Sendraugių 2 stovykla jau tapo tradicija. Kitais metais registruosimės kuo anksčiau, kad galėtume vėl dalyvauti šioje smagioje stovykloje.



Naujos draugės

Gyvenimą pašventusios Dievui



Dainos Čyviinės nuotraukos

Sekmadienį, rugpjūčio 10 d., Čikagos seselės kazimierietės pažymėjo net trijų savo narių iškilią sukaktį: seselė M. Paulissa Puisis Dievui paaukojo savo gyvenimą prieš 80 metų, seselė Tersita Miksas vienuole tapo prieš 75-erius, o seselė Margaret Petcavage – prieš 65-erius metus. Šv. Mišias ta proga celebravo Milwaukee arkivyskupas Jerome E. Listeckis, JCD, dalyvaujant kunigams Bernard Danber, OSA Thomas Kasputis, Peter Paurazas, Leonard Petcavage, OSB (seselės Margaret Petcavage sūnėnas), Edward Stockus, Robert Tuzik bei diakonui Joseph Panek. „Linksma širdimi aš dėkoju Dievui“, – skelbė užrašas iškilių kvietime. „Draugo“ skaitytojai prisideda prie gausių sveikinių mūsų seselėms.

„Draugo“ info

KNYGŲ LENTYNOJE

Knyga šiaupus ir anapus Atlanto gyvenantiems lietuviams

LAIMA APANAVIČIENĖ

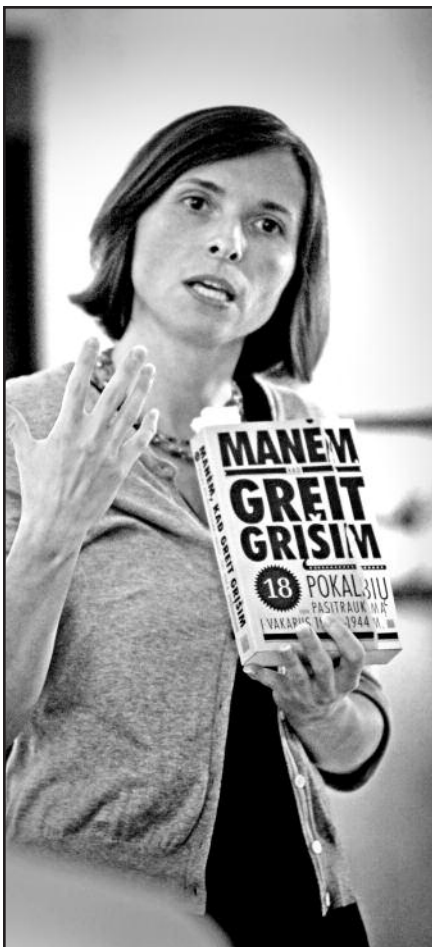
„Manėm, kad greit grįšim: 18 pokalbių apie pasitraukimą į Vakarus 1940–1944“. Sudarytojos Dalia Stakytė-Anysienė, Laima Petrauskaitė-VanderStoep ir Dalia Cidzikaitė. Vilnius: „Aukso žuvys“, 2014, 368 psl.

JAV ir Lietuvoje vis dar tebevyksta knygos „Manėm, kad greit grįšim: 18 pokalbių apie pasitraukimą į Vakarus 1940–1944“ sutiktuvės, į kurias susirenka daug žmonių, o pačios knygos graibstyje išgraibstomos. Pirmojo tiražo jau nebeliko. JAV krančius neseniai pasiekė antrojo šios knygos tiražo siunta. Liepos mėnesį knyga pasirodė elektroniniu formatu. Artimiausiuose planuose – knygos vertimas į anglų kalbą (jau žinoma, kas tą darbą atliks). Kaip pasakojo viena knygos sudarytojų Dalia Stakytė-Anysienė, knygą vers ne vienas žmogus. Tai daroma ne tik todėl, kad, kaip žinia, vertėjų laukia nelengvas darbas, bet ir todėl, kad būtų galima išsaugoti kuo didesnę pasakojimų įvairovę. Iš Balzeko lietuvių kultūros muziejaus sudarytojos sulaukė kvietimo rudenį knygą pristatyti angliškai – pristatymas būtų šiais metais muziejaus rengiamo Baltų DP projekto dalis.

Knygos, knygos... Kokias skaitome, o pro kurias praeiname pro šalį net nedirstelėję į jas? Kiek knygų, kalnais nugulusių lentynas, bet jų niekas neskaityt! Lietuvių išeivija yra išleidusi ne vieną knygą, tačiau tokio atgarsio, kokio susilaukė pokalbių knyga „Manėm, kad greit grįšim: 18 pokalbių apie pasitraukimą į Vakarus 1940–1944“ – seniai nebuvo. Visas knygos tiražas buvo šluote nušluotas nuo knygų lentynų. Skaitytojas tiek JAV, tiek Lietuvoje su susidomėjimu skaitė knygą, ėjo į susitikimus su knygos sudarytojais. Kur slypi paslaptis?

Pirmiausia reikėtų prisiminti, kad pradėdant didžiulį darbą apie jokią knygą net nebuvo galvojama. Ši mintis gimė daug vėliau. Viskas prasidėjo prieš daugelį metų, kai buvo susigriebta, jog kasmet vis daugiau žmonių iškeliavę anapilin, greit nebeliks tų, kurie galėtų papasakoti lietuvių traukimosi į Vakarus Antrojo pasaulinio karo metais istoriją. Žmonės, stovėję prie šio darbo ištakų, suprato, kad būtina išsaugoti Amerikos lietuvių istorinę atmintį, kad ateinančios kartos galėtų geriau suprasti tą sudėtingą istorijos laikotarpį. Specialius sakinines istorijos kursus (ang. oral history) Vermont College of Norwich University baigusi psichologė L. Petrauskaitė-VanderStoep subūrė nemažą pagalbininkų būrį, ir 1995 metais buvo pradėtas vykdyti JAV LB Sakytinės istorijos projektas. Po visą plačiąją Ameriką buvo ieškota įvairiausių profesijų bei įvairių išsilavinimą turinčių žmonių, kurie sutiktų papasakoti savo kelionės į JAV istoriją. Visi pokalbiai buvo įrašyti į juostą. Įrašytų pokalbių trukmė labai įvairi – nuo 23 min. iki 5 valandas 38 min. Iš viso apklausti 65 Amerikos lietuviai, vyrai ir moterys nuo 67 iki 95 metų.

Atrodo darbas atliktas: žmonės pakalbinti, įrašai padaryti, atiduoti saugoti (visus įrašus galima rasti keliose vietose: Amerikoje – Lituanistikos tyrimo ir studijų centre, Balzeko lietuvių



Dalia Cidzikaitė apie knygą kalba Ateitininkų sendraugių stovykloje.

Dainos Čyvienės nuotraukos

kultūros muziejuje, Amerikos lietuvių kultūros archyve (Putname) ir PLB Lituanistikos katedroje University of Illinois at Chicago; Lietuvoje – VDU Lietuvių išeivijos institute, Martyno Mažvydo nacionalinėje bibliotekoje ir Lietuvos centriniame valstybės archyve), galima nusiraminti. Bet čia L. Petrauskaitė-VanderStoep ir D. Stakytė-Anysienė kilo dar viena mintis – su šia įdomia ir iki šiol mažai tyrinėta medžiaga, nelaukiant tyrinėtojų išvadų, supažindinti šių dienų skaitytoją, papasakoti jam apie sudėtingą, Antrojo pasaulinio karo baigties nulemtą lietuvių likimą, paženklinantį gimtųjų namų netekties ir nuolatinės vilties sugrįžti.

Jos į pagalbą pasikvietė Dalią Cidzikaitę. Susibūrė vieninga komanda, dirbusi petys į petį. Taip gimė 18-os pasakojimų knyga apie žmones, kurie teigė manę ir tikėję, kad jei ne po pusės, tai po metų ar trejų tikrai grįš į Lietuvą. Deja, vėliau gyvenimas parodė, kad sugrįžimas neįmanomas, ir žmonės išvyko į JAV, Kanadą ir kitas šalis, priėmusias pabėgėlius.

Paruošus knygą, reikia ją kažkur atspausdinti. PLB Lituanistikos katedros UIC vedėjas dr. Giedrius Subačius sudarytojoms pasiūlė kreiptis į Lietuvos leidyklą „Aukso žuvys“. Nepabėgus nė metams, 2014 m. vasario 16 d., šios leidyklos direktorė Sigita Pūkienė pranešė, kad dažais kvepianti knyga „Manėm, kad greit grįšim“ jau laukia skaitytojų.

Žinoma knyga nebūtų pasirodžiusi ir be mecenatų pagalbos. Knygos leidimą parėmė Lietuvių Fondas, Audronė ir Šarūnas Užgiriai, o likusią dalį išlaidų, susijusių su leidyba, padengė leidykla.

Žinia, visų 65 pasakojimų į knygą nesudėsi, tad sudarytojos, norėdamos, kad knygoje atsispindėtų kuo didesnė Sakytinės istorijos projekto metu surinktos medžiagos įvairovė, atrinko



18 pasakojimų. Pirmiausia jos norėjo, kad knyga parodytų, kokiais skirtingais keliais lietuviai keliavo iš Lietuvos, kaip skirtingai jie pasiekė Vokietiją, Švediją, Italiją, o vėliau ir Ameriką. Bet tuo pat metu visus 18 pašnekovų vienija bendra tema – tėvynės, savo namų, artimųjų praradimas, ilga ir varginanti kelionė į Vakarus, gyvenimas DP stovyklose, išikūrimo svetur vargai ir džiaugsmas ir tas niekur nedingstantis Lietuvos ilgesys.

Įdomu, kad tiek daug karo metais išgyvenimų patyrę pasakotojai, ypač jaunesni, sugebėjo save ir savo gyvenimus susikurti iš naujo: baigti mokslus, įgyti specialybes ir tuo pačiu būti aktyviais lietuviško visuomeninio gyvenimo JAV dalyviais. Man asmeniškai buvo įdomu ir tai, kad su kai kuriais knygos veikėjais man pačiai teko nemažai bendrauti, juos pažinti, o su kai kuriais jų – ir padirbėti.

Iš savo patirties žinau, kaip sunku, parašius kad ir straipsnį, yra sugalvoti pavadinimą. Šį kartą knygos sudarytojos ir leidykla rado puikią išeitį – knygos pavadinimas gimė iš daugumos apklaustųjų atsakymo į klausimą, ar tikėjosi jie kada nors sugrįžti į Lietuvą? Didžioji dauguma jų į šį klausimą atsako, kad taip, tikėjosi kada nors sugrįžti, jei ne po mėnesio ar dviejų po iškeliavimo iš Lietuvos, tai po metų-trejų – tikrai. Tad vargu, ar knygos pavadinimas galėjo būti taiklesnis.

Negalima nepaminti ir knygos viršelio. Pataikyta į dešimtuką. Knygos maketą ir viršelį sukūrusi dailininkė Agnė Dautartaitė-Krutulė surado itin vykusią dermę tarp knygos turinio ir išvaizdos. Karo metų siuntinius primenantis popierius ir išblukusi jo spalva, naudojami du šriftai, du viršeliai. O ko vertas neįprastas knygoms išilgai perplėstas knygos viršelis, simbolizuojantis dalies tautos – JAV lietuvių – atplėšimą nuo tautos kamieno! Gali būti įdomus pavadinimas,

gražus viršelis, tačiau jei nebus įdomaus turinio, tokios knygos niekas neskaitys. Įdomios ne tik knygoje pateiktos istorijos. Įdomu, kad sudarytojos pasirinko spausdinti autentiškus atsakymus, labai „nesikišant“ į pašnekovų kalbą, daug jos nekoreguojant. Leidyklos direktorės žodžiais, tai iš pradžių jai net kėlė nerimą. Tačiau vėliau pasirodė, kad toks sumanymas – teisingas. Palikus praktiškai netaisytą kalbą, skaitytojas labiau jaučia paties pasakotojo asmenybę, pamato jo pasakojimo manierą. Įdomu ir tai, kad pasakotojai išlaikę net savo krašto tarmines savybes (čia, manau, dar laukia didelis mokslininkų darbas).

Kodėl knygą skaito tiek Lietuvoje, tiek JAV? Be jokios abejonės, šioje Atlanto pusėje ji skaitoma todėl, kad tie aštuoniolika pokalbių su JAV lietuviais, kurie Antrojo pasaulinio karo metais buvo priversti palikti Lietuvą ir trauktis į Vakarus, daugeliui, gyvenančių šioje Atlanto pusėje, primena jų pačių ar jų šeimos narių išgyvenimus, jų pačių nueitą gyvenimo kelią.

Lietuvoje ji skaitoma todėl, kad knygų apie tai, su kokiomis patirtimis susidūrė Vakaruose atsidūrę mūsų tautiečiai beveik nėra. Ne paslaptis, kad daugelis Lietuvoje net neišsivaizduoja, koks iš tiesų buvo lietuvių bėgimas iš Lietuvos karo metu, nepagalvoja, kad ir tiems žmonėms teko išgyventi daugybę įdomių ir šurpinančių pasitraukimo detalių. Manau, kad, atsivertę knygą, jie galbūt pirmą kartą susimąstė apie tai, kad ir „amerikono“ gyvenimas nebuvo rožėmis klotas.

Štai ištrauka iš Danutės Valantukėvičienės laiško Jurgiui Anysui, parašyto po knygos pristatymo Vilniuje: „<...> Dauguma mūsų, Lietuvoje gyvenančių, nedažnai pagalvojam, ką jautė ir patyrė žmonės, karo sąlygomis priversti palikti savo namus ir bėgti į nežinią, ką teko išgyventi, kol išikūrė naujose vietose ir kokį Tėvynės ilgesį visą gyvenimą nešiojasi savo širdyse. Karo pabėgėlių likimai tikrai per mažai ištirti ir atskleisti. Išsiskirstėm iš renginio susimąstę ir sujaudinti. Dabar skaitau ir matau, kad kiekvienas pasakojimas vertas atskiroman romano. Puiki knyga!“

Šis laiškas tik parodo, kiek dar daug turime pasakyti vieni kitiems, kiek daug mes nežinome apie vieni kitus. Tad, kaip Ramunei Kubiliūtei („Ateitis“ Nr. 4, 2014 m.) sakė viena knygų sudarytojų D. Cidzikaitė: „Norisi tikėti, jog šie pasakojimai taps ne tik pirmąją pažintimi su dipukais ir jų išgyvenimais karo metais, bet ir pasiūlys ne vieną vertingą įžvalgą ar net gyvenimo pamoką.“

Pakartotinis knygos leidimas tik įrodo, kad žmonėms reikia tokių knygų. O tiems, kas jos dar neišgijo, pranešame, kad leidinį galite nusipirkti „Draugo“ knygynėlyje, Palaimintojo J. Matulaičio misijos raštinėje, taip pat internetinėse svetainėse adresu: www.manoknyga.lt; www.skaitykle.lt; http://pegasas.ekps.lt

Beje, e-knygą netrukus bus galima pirkti ir užsienietiškuose e-knygynuose, tarp kurių – Amazon, iTunes, Kobo ir kt. Tad, kaip sakė garsusis mūsų klasikas: „Imkit mane ir skaitykit“.



Parengė Vitalius Zaikauskas

LIETUVA IR PASAULIS

Į Lietuvą neįsileistas Kremliaus ideologas

Vilnius (ELTA) – Į Lietuvą rugpjūčio 13 dienos vakarą neįsileistas Rusijos pilietis Kremliaus ideologu laikomas istorikas, fondo „Istorinė atmintis“ direktorius Aleksandras Diukovas buvo grąžintas lėktuvo reisu į Maskvą. A. Diukovui taikomas draudimas vykti į Šengeno zonos šalis.

Kontrolės metu informaciją apie vieną iš atvykusiųjų, 35 metų Rusijos pilietį A. Diukovą duomenų bazėse peržiūrėję pasieniečiai išsiaiškino, kad užsienietis nuo šių metų gegužės yra nepageidaujamas asmuo Lietuvoje.

Ruso pateiktame pase buvo įklijuota pernai Italijos pareigūnų išduota galiojanti Šengeno viza.

Šiomet Valstybės sienos apsaugos tarnybos pareigūnai dėl įvairių priežasčių į Lietuvą neįleido 2 tūkstančių 185 asmenų.



Aleksandras Diukovas

Aleksandras Diukovas į Lietuvą buvo neįsileistas dėl skleidžiamos propagandos, paaiškino užsienio reikalų ministras Linas Linkevičius. Ministras išvėlgė paraleles su Liberalų demokratų partijos nario Vladimiro Žirinovskio grasinimais „sunaikinti“ Baltijos šalis ir Lenkiją.

Tiesa, užsienio reikalų ministras Linas Linkevičius ragina nesureikšminti Liberalų demokratų partijos nario Vladimiro Žirinovskio grasinimų.

Dėl V. Žirinovskio pareiškimų Latvijos ir Lenkijos užsienio reikalų ministerijos išsikvietė Rusijos ambasadorius. Tuo tarpu Lietuvos diplomatinės vadovas apsiribojo pareiškimu socialinio tinklalapio „Twitter“ paskyroje. Jis parašė: „jeigu Rusijos vadovybė nepasiūlys psichologinės pagalbos V. Žirinovskiui, tai daug pasakys apie juos”.

Wales išvakarėse LR vadovė susitiks su B. Obama

Vilnius (Prezidentės spaudos tarnyba) – NATO viršūnių susitikimo Wales išvakarėse į Baltijos valstybes atvyksta Jungtinių Amerikos Valstijų prezidentas Barack Obama. Taline rugsėjo 3 d. Lietuvos Respublikos prezidentė Dalia Grybauskaitė kartu su JAV prezidentu Barack Obama bei Estijos ir Latvijos prezidentais Toomas Hendrik Ilves ir Andris Berzins aptars kokios NATO priemonės yra būtinos Baltijos šalių saugumui užtikrinti ir regiono gyvybai stiprinti.

Dėl šių priemonių bus sprendžia-

ma NATO viršūnių susitikime, kuris įvyks rugsėjo 4–5 d. Wales, Didžiojoje Britanijoje.

Pasak šalies vadovės, NATO privalo realiai įvertinti grėsmes saugumui ir atitinkamai koreguoti Baltijos valstybių bei Lenkijos gynybos planus, užtikrinti ilgalaikio saugumo priemones regione ir vykdyti konkrečias atgrąsymo priemones.

Prezidentės teigimu, taip pat būtina didinti NATO sąjungininkų sausumos, oro ir jūrų pajėgų buvimą regione, vykdyti bendras karines pratybas.

Griežtins bausmes už melagingus pranešimus

Vilnius (vrm.lt) – Vidaus reikalų ministerija pateikė Vyriausybei Administracinių teisės pažeidimų kodekso (ATPK) ir Baudžiamojo kodekso pakeitimų įstatymų projektus, numatančius griežtesnes bausmes už melagingus pranešimus apie gresiančias ar ištikusias nelaimes ir pavojus, žinomai melagingą specialiųjų tarnybų iškvietimą ir kreipimąsi specialiųjų tarnybų kontaktais, kai nėra pagalbos poreikio.

ATPK pakeitimais taip pat siūloma numatyti atsakomybę ne tik už ne-

pagrįstą skambinimą pagalbos telefono numeriais, bet ir už bet kokią kitą nepagrįstą kreipimąsi specialiųjų tarnybų kontaktais, žinant, kad nėra pagalbos poreikio.

Parengti šiuos ATPK ir BK pakeitimus paskatino itin išaugęs su realiu pagalbos poreikiu nesusijusių skambučių skaičius – pvz., 2013 metais iš Bendrojo pagalbos centro priimtų 3 mln. 900 tūkst. skambučių 80 proc. nebuvo susiję su pagalbos iškvietimu.

Lietuviui gresia mirties bausmė

Vilnius (BNS) – Lietuvos užsienio reikalų ministerija (URM) patvirtino vietos žiniasklaidos skelbtą informaciją apie Balio saloje Indonezijoje sulaikytus lietuvius.

Sulaikytas 41 metų V. L., įtariamamas mėginęs įsivežti beveik keturis kilogramus metamfetamino. Pranešama, kad jeigu įtariamasis bus pripažintas kaltu, jam gresia mirties bausmė. Kartu su juo sulaikyta ir jo žmona – jai kaltinimai kol kas nepateikti.

A. Butkevičius pasveikino draugiją „Nemunas”

Vilnius (ELTA) – Ministras pirmininkas Algirdas Butkevičius su 105-uoju gimtadieniu pasveikino Argentinos lietuvių kultūros ir savišalpos draugiją „Nemunas”.

„Jūs daugiau kaip šimtmetį nešate lietuvišką mintį, saugote lietuvių kalbą, stiprinate tautišką solidarumą. Jūsų dėka Lietuvos vardas plačiai žinomas tiek Argentinoje, tiek visoje

tinimai kol kas nepateikti.

Narkotikai rasti muilinininkų, tikrinant vyrą rentgeno įranga. Jo kuprinėje rastas paketas, kuriame buvo 944 gramai metamfetamino. Dar du paketai rasti kituose V. L. daiktuose.

Iš viso rasta 3,9 kg narkotinės medžiagos – tai didžiausias šiemet rastas narkotikų kiekis saloje. Pagal šalies įstatymus, už šią veiką Indonezijos įstatymai numato aukščiausią bausmę.

Pietų Amerikoje. Argentinos lietuviai savo organizuotumu galėtų būti pavyzdžiu visiems”, – sakoma premjero sveikinimo laiške.

Vyriausybės vadovas draugijai „Nemunas” linki tolesnio ilgaamžiškumo, o jos nariams sėkmės, žmogiškos laimės ir tos begalinės meilės mūsų kraštui, suteikiančiam jėgų ir įkvėpimo kiekvienam lietuviui pasaulyje.

Putino ambicijos apima ne vien Ukrainą

Reikjavikas (BNS) – NATO vadovas Anders Fogh Rasmussen išsakė susirūpinimą, kad Rusijos prezidento Vladimiro Putino ambicijos susijusios su „ne vien Ukraina”, kurioje jis yra kaltinamas kurstantis Kremlių palaikančių separatistų kruviną sukilimą.

„Matėme neteisėtą Krymo aneksiją, matėme stiprią Rusijos ranką des-

tabilizuojant rytų Ukrainą, – sakė A. F. Rasmussen lankydamasis Islandijoje. – Tačiau iš tiesų matome Rusiją susijusią su išaldytais ir užsėtusiais konfliktais Padniestrėje ir rytinėje Moldovoje, Abchazijoje ir Pietų Osetijoje bei Gruzijoje”.

Pasak A. F. Rasmussen, Rusija tikisi išplėsti savo įtaką aplinkinėse šalyse.

Rusija vykdys savo svarbią misiją?

Jalta, Krymas (BNS) – Krymas gali atlikti unikalią taikinamąją vaidmenį Rusijai ir padėti užgydyti žaizdas, paliktas 1917 metų bolševikų revoliucijos ir 1918–1922 metų pilietinio karo, pareiškė Rusijos prezidentas Vladimiras Putinas per susitikimą su Valsybės Dūmos frakcijų atstovais Jaltos kurorte Maskvos aneksuotame Krymo pusiasalyje rugpjūčio 14 d..

Prezidentas priminė, kad Krymo pusiasalis tapo karinės konfrontacijos arena tarp „raudonųjų” bolševikų ir jų

priešininkų „baltųjų” ir kad per šį regioną į užsienį emigravo per 150 tūkst. Rusijos piliečių.

V. Putinas teigė gaunantis daug laiškų iš tų emigrantų, palikusių Rusiją po pilietinio karo, palikuonių, išsibarsčiusių po visą pasaulį.

„Tuose laiškuose – palaikymo ir tikėjimo Rusija žodžiai, išgyvenimai dėl mūsų šalies ateities, dėl Krymo ir Sevastopolio. Tie žmonės išsaugojo meilę tėvynei per kelias kartas – be abejo, tai verta pagarbos”, – sakė jis.

Rusija pradėjo karines pratybas netoli Estijos

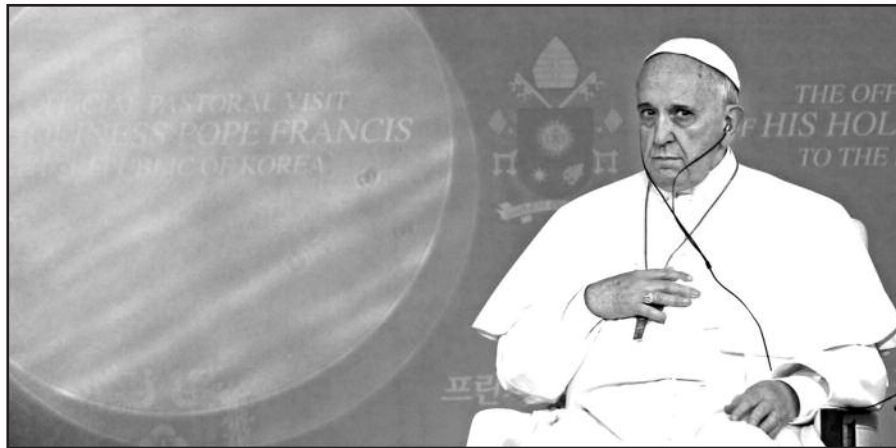
Maskva (ELTA) – Ukrainos krizės įkarštyje Rusijos kariškiai pradėjo pratybas netoli NATO narės Estijos.

Apie 2 600 kareivių rugpjūčio 14 d. parašiuotais nusileido Pskovo srityje, pranešė Gynybos ministerija Maskvoje. Vėliau kariai treniravosi, kaip užimti strategiškai svarbius pastatus.

Desantininkų manevruose dalyvavo apie 20 sraigtasparnių ir lėktuvų. Pateiktais duomenimis, pratybose dalyvavo ir Baltarusijos specialiosios pajėgos.

Vakarai ne kartą kaltino Rusiją Ukrainos krizės akivaizdoje manevrais kurstant įtampą.

Popiežius siekia sustiprinti Bažnyčios pozicijas Azijoje



Pietų Korėjoje viešintis popiežius ragina pradėti dialogą su Pchenjanu. EPA-ELTA nuotr.

Seulas („Draugo” info) – Popiežius Pranciškus atvyko į Pietų Korėją, nešdamas taikos žinią suskaldytam pusiasaliui ir rodydamas dėmesį augančiai milijoninei krikščionių bendruomenei Azijos žemyne.

Penkių dienų vizitui į Pietų Korėją atvykęs popiežius Pranciškus vietinius gyventojus nustebino savo kelionėms pasirinkdamas nedidukę juodą „Kia Soul”, o ne prabangų automobilį.

Seule kreipdamasis į Prezidentę Park Geun-Hye ir aukšto rango pareigūnus bei diplomatus, Pranciškus sakė, kad Korėjų susitaikymo paieškos daro poveikį „viso rajono ir, iš tikrųjų, viso karo nualinto pasaulio stabilumui”.

Savo kalboje Pranciškus vartojo tik pavadinimus „Korėja” ir „Korėjos pusiasalis”, vengdamas konkrečiai minėti Šiaurės Korėją ar Pietų Korėją. Pusiasalis yra padalytas nuo 1950–1953 metų Korėjos karo.

Popiežius, kaip tikimasi, pasiųs taikos žinią Pchenjanui, kai kitą savaitę, paskutinę savo vizito dieną, Seule aukos specialias Korėjų „susitaikymo” Mišias.

Katalikų Bažnyčiai, kaip ir vi-

soms kitoms religinėms bendruomenėms, Šiaurės Korėjoje leidžiama veikti itin griežtų suvaržymų sąlygomis ir tik valstybės kontroliuojamoje Korėjos katalikų asociacijoje. Ji neturi hierarchinių ryšių su Vatikanu, nežinoma, kad būtų kokių nors katalikų kunigų ar vienuolių.

Šio vizito metu popiežius Pranciškus pasiuntė atitiktims neturinčią geros valios žinią Kinijos vadovybei, pasiūlydamas savo palaiminimą šaliai, seniai kovojančiai su Vatikanu dėl katalikų bendruomenės kontrolės.

Pontifikas pasinaudojo protokolu, pagal kurį pasiunčia žinią visų šalių, kurių oro erdve skrenda, vadovams. „Patekdamas į Kinijos oro erdvę, perduodu geriausius linkėjimus Jūsų Ekscelencijai bei jūsų bendrapieliečiams, ir šaukiuosi dieviškojo taikos ir gerovės palaiminimo šiai šaliai”, – sakė jis radijo pranešime Kinijos prezidentui Xi Jinping.

Kai popiežius Jonas Paulius II 1989 metais lankėsi Pietų Korėjoje, Pekinas atsisakė leisti jo lėktuvui skristi virš Kinijos.

Tarp gražių viliokių ir raumeningų atletų...

Art déco ištakos Vilniuje iki 1940-jų (I)



Gracjan Achremowicz – dailininkas, spaustuvininkas, knygų mylėtojas. Jo III Vilniaus lenkų bibliofilų draugijos 1928 m. surengto aukciono plakatas

RAIMUNDAS MARIUS LAPAS

Art déco raida turi senas tradicijas Lietuvoje, ypač laikinojoje sostinėje Kaune. 1998 m. spalio 22 d. – 1999 m. gegužės 2 d. Nacionaliniame M. K. Čiurlionio dailės muziejuje įvyko paroda „Art déco Lietuvoje“. Tai progai buvo išleistas 191 puslapių parodos katalogas, kurį sudarė Giedrė Jankevičiūtė. Parodos nemačiau, tačiau kataloge buvo nemažai eksponatų, kurie net „nekvėpėjo“ art déco stiliumi. Kolegė Giedrė į šią mano pastabą reagavo gūžtelėdama pečiais ir šypsniu. Supratau – tai nebuvo jos atranka (juk ne viskas, kas sukurta tuo laikotarpiu, buvo art déco).

Gaila, kad iki šiol nepasirodė išsamesnė art déco Lietuvoje istorinė analizė, o šio stiliaus ištakos lenkų okupuotame Vilniuje išvis netyrinėtos – o šis palikimas tikrai turtingas, spalvingas, egzotiškas. Todėl vienos Krokuvoje įsikūrusios meno leidyklos paskatintas, nutariau nepabūgti įbristi į daugeliui dar nežinomus vandenius ir iškelti į paviršių pirmuosius Vilniaus art déco perliukus.

Taigi, šiandien siūlau mažas vinjetas apie tuos, kurie nuostabiai piešė, spalvino bei puošė tarpukario Vilnių moderniais, drąsiais art déco bruožais – madų, plakatų, knygų viršelių, namų interjerų, reklaminių bukletų, atvirukų bei komercinių įpakavimų kūrėjus.

Vienas ryškiausių „artdekistų“ tarpukario Vilniuje – plačių interesų žmogus

Dailininkas Gracjan Achrem-Achremowicz gimė 1899 m. gruodžio 31 d. Minske. Jis studijavo Vilniuje Stepono Batoro universitete: 1923–1924 m. Medicinos fakultete, o 1924–1928 m. Dailės fakultete pas profesorius Ferdynand Ruszczyc, Ludomir Śledziński bei Bonawentura Lenart.

Dar studentavimo metais 1926 m. jis susituokė su Wanda Nowodworska, kurią vadino savo Beatrice. Jos dėka Gracjan sugrįžo į tikėjimą, nuo kurio kadaise jaunystėje buvo pabėgęs. Pamilo Šv. Raštą bei maldą. Savo kūryboje Achremowicz pradėjo naudoti religinę tematiką – vaizdavo Šv. Tomą, Šv. Luką, Judą, Jėzaus nukryžiuojimą. Daugelis jo lino raizinių atrodė labai moderniai, ir jie dažnai užkliūdavo cenzoriams.



Vladas Drėma. *Piwo Okocimskie* plakato projektas. 1932. Popierius, akvarelė, tušas

1929–1930 m. Achremowicz tobulinosi grafikos srityje Chelsea Meno bei Grosvenor Modernaus meno mokyklose Londone. 1932 m. jam buvo įteiktas dailininko diplomas Stepono Batoro universitete Vilniuje. Šiame mieste jis gimnazistams dėstė paišybą bei grafiką. Vėliau, 1930–1935 m. Gracjan įsidarbino bibliotekininku Dailės fakultete. 1934–1935 m. jis tapo meno spaustuvės „Grafika“ dalininku. Nuo 1936 m. rugsėjo 1 d. iki 1939 m. gruodžio 15 d. Gracjan dirbo universiteto bibliotekoje.

Art déco stiliaus pavadinimas siejamas su 1925 metų Paryžiaus tarptautine taidkomosios ir dekoratyvinės dailės paroda *L'Exposition internationale des arts décoratifs et industriels modernes* bei joje pristatyta nauja stiliaus tendencija. Stilius pavadintas parodos garbei – art déco. Art déco tarsi įtvirtina anksčiau sukurtus ir plastikos principus. Šis stilius taikstosi prie epochos poreikių, madų ir tarsi susiurbia visa, kas mene yra naujausia.

Art déco – tai terminas, taikomas moderniajai dalei ir architektūrai, sukurta tarp dviejų pasaulinių karų (III–IV dešimtmeciuose). Bet taip pat stilius įsitvirtino pramoninėje grafikoje, plakate, reklamoje, taidkomojoje dailėje. Art déco skirtas prabangai ir malonumui: baldžiai naudojo brangiausių rūšių medieną, vėžlio šarvus, perlamutrą, ryklių bei gyvačių odą. Skulptoriai derino savo dirbiniuose malachitą, agatą ir dramblio kaulą. Tokius daiktus galėjo įsigyti tik labai turtingi išlavinto skonio žmonės. Daiktų grožis buvo svarbesnis už jų praktinę pritaikymo reikšmę. Tapyboje vyravo keletas reiškinių. Vyrai buvo vaizduojami kaip atletiški, sportiški. Tai šiek tiek priminė antikos meno ypatybes. Moterys – „vampyrės“, gražios viliokės, aistringos, bet klatingos būtybės.



Vladas Drėma. 1928 m. Vilniaus Technikos kursų plakato eskizas

Gracjan aktyviai dalyvavo Vilniaus kultūriniam gyvenime. 1928 m. jis buvo universiteto žurnalo *Alma Mater Vilnensis* meno redaktorius. Priklausė bohemų rateliui „Klub Włóczęgów“ („Ubagų klubas“), lėlių teatrui „Wileńska Szopka Akademicka“ (vilniečių akademikų „Šėpa“), Dailininkų plastikų draugijai bei Vilniaus lenkų bibliofilų draugijai. Vilniečio dailininko interesų akiratis buvo gan platus – grafika, tapyba, piešimas. Jis buvo gabus poliglotas, mokėjęs daug užsienio kalbų. Be to, jis buvo neišgydomas bibliofilas, rašęs straipsnius ir skaitęs paskaitas apie knygų istoriją.

1940 m. Achremowicz buvo areštuotas už veiklą pogrindyje. Paleistas iš Maskvos kalėjimo Gracjan tikėjosi išikurti Roslave netoli Smolensko. Deja, jis ir vėl netikėtai buvo suimtas. Dailininkas mirė 1942 m. kovo 26 d. kalėjime. Priežastis – širdies infarktas.

Gracjan paliko nemažą pėdsaką tarpukario Vilniaus art déco raidoje – plakatai, knygų viršeliai, smulkūs spausdiniai – tokie, kaip pobūvio kvietimai. Vienas išraiškingiausių jo art déco darbų – tai plakatas, kuriame reklamuojamas 1928 m. trečiasis Vilniaus lenkų bibliofilų draugijos aukcionas *3 aukcija książek, rękopisy ryciny urządzona przez Tow. Bibliofilów polskich w Wilnie* (spaustuvė *Łaskow i Syn*). Itin romantiška nuotaika pasižymi poezijos rinktinės *Patykiem po niebie* viršelis (Vilniaus Stepono Batoro universiteto polonistų ratelio leidinys, 1928).

Tarp visų lenkų – vienas tikras lietuvis mohikanas

Vladas Drėma (1910 m. gruodžio 3 d. Ryga – 1995 m. sausio 4 d. Vilnius) – žymus Lietuvos dailės istorikas, muziejininkas, tapytojas bei grafikas. Nuo 1921 m. jis gyveno Vilniuje. 1927–1931 m. Drėma lankė Vytauto Kairiūkščio dailės studiją. 1936 m. jaunuolis baigė Vilniaus universiteto Dailės fakultetą. Jis buvo garsaus Vilniuje dirbusio dailininko Ludomiro Śledzińskiego mokinys. 1937–1938 m. tobulinosi Valstybiniame rankų darbų institute Varšuvoje. 1931–1940 m. (su pertrauka) Drėma dirbo mokytoju Vilniaus gimnazijose. 1940 m. mokytojas dalyvavo „Agitpropo“ veikloje. 1940–1941 m. jis tapo LTSR švietimo liaudies komisariato inspektoriumi. 1944 m. jis įsidarbino Vilniaus „Dailės“ kooperatyve. Vėliau, 1941–1944 m. Drėma tapo Vilniaus gudų muziejaus fondų saugotoju, 1945–1946 m. Etnografijos muziejaus direktoriumi, 1946–1961 m. Vilniaus dailės muziejaus Vaizduoja-

mosios dailės skyriaus vedėju. 1957–1970 m. Drėma dėstė Lietuvos dailės institute. 1970–1985 m. jis dirbo Paminklų konservavimo institute.

Drėma yra palikęs savo pėdsaką ir tarpukario Vilniaus art déco ištakose. Dar 1928 m. jis sukūrė plakatą *Towarzystwo kursów technicznych* (popierius, pieštas, tušas, guašas, 57 x 36 cm). Techninių kursų draugija buvo įsikūrusi Antakalnyje Olandų gatvėje nr. 12. Plakato tekstas kviečia susidomėjusius įsirašyti į korespondencinius kursus. Eskizo dizainas – įtaigus. Dėmesį patraukia įdomus raidžių išdėstymas saulėtos geltonos, jūrinės mėlynos bei juodos spalvų fone. Atrodo, šis eskizas niekada nebuvo atspausdintas kaip plakatas. Stebuklingu būdu jis vis tik išliko iki šių dienų ir buvo išstatytas XXIX Vilniaus aukcione 2013 m. rugsėjo 20 d.

1932 m. Drėma sukūrė plakatą garsiajai alaus daryklai „Okocim“ (vienas egzempliorius yra vilniečio kolekcininko Edmundo Armoškos rinkinyje). Bravoras buvo įsteigtas 1845 m. pietvakarių Lenkijos mieste Brzeszko. Tais laikais jis buvo didžiausias Lenkijos-Lietuvos teritorijoje. Vokiečiams okupavus Lenkiją bravoro šeimininkai Goetz pabėgo į Prancūziją, daryklą perėmė naciai. Kokiomis aplinkybėmis atsirado art déco dvasioje Drėmos sukurtas *Piwo okocimskie* plakatas, šiandien būtų sunku pasakyti.

Vienai iš studentiškų vakaronių Drėma sukūrė didelio formato koliažinę kompoziciją *Afrika* (apie 1935 m.), kurioje pavaizdavo savotišką Afrikos „istoriją“ ir jos „geografiją“ su būdingais faunos bei piramidžių motyvais. Šis kūrinys Stepono Batoro universiteto Dailės fakulteto naujametiniame baliuje, vykusiame Pramonės ir prekybos rūmų salėje (dabar – Konstitucinis teismas), buvo tikra šventės puošmena.

Lietuviškos literatūrinės periodikos lenkų okupuotame Vilniuje labai trūko. Negaudami leidimo sumanytam literatūros žurnalui *Naujosios vagos*, grupė jaunų literatų ir menininkų (Jonas Karosas, Ona Miciūtė, Juozas Kėkštas, Zigmas Prantkelėnas, Antanas Karuža, Vladė Rusokaitė, Valerija Čepulytė, Mykolė Krinickaitė, Juozas Gaidulis, Petrauskas-Petkus, Juozas Jurga bei pats Vladas Drėma) nusprendė leisti vienkartinį leidinį, kurių spausdinimui valdžios leidimo nereikėjo. 1937 m. kovą išėjo *Varsnos*, pirmasis vienkartinis dailės ir literatūros leidinys. Per porą metų buvo išleisti septyni tokie leidiniai: *Varsnos*, *Vingis*, *Varpos*, *Sėja*, *Pjūvis*, *Vienkartinis*, *Versmė*. Kaip matome, vienkartinį pavadinimai daugiausia iš V raidės, kaip rašė Drėma – „organizaciniam ir ideologiniam vientisumui pabrėžti“. Šie Vlado Drėmos sukurti lietuviškų žurnalų viršeliai buvo tam tikra „egzotika“ lenkiškame bei žydiškame Vilniaus art déco horizonte.

Beje, šio gabaus lietuvių dailininko, visą gyvenimą kūrusio ir dirbusio Vilniuje, pėdsakus galima užtikti ir satyros teatre. Jis kartu su dailininkais Kazimierz Idczak bei Gracjan Achremowicz ir kitais žymiais vilniečiais dalyvavo Stepono Batoro universiteto studentų (1930–1939) sukurtame „Šėpos“ („Wi-

leńska Szopka akademicka“) lėlių teatre. Čia Drėma ne tik buvo aktoriumi, scenoje valdžiusiu lėles, bet ir dailininku, kūrusiu anuometinius „personažus“ – Hitlerį, Pilsudskį, Musolinį ir kitus.

Per pasaulį keliauja ...paieškos

Esther Shumiatcher – viena iš vienuolikos vaikų ūkininkų Judah ir Chasia Shumiatcher šeimoje, gimė Gomelio mieste Baltarusijoje. Kartu su tėvais 1911 m. ji emigravo į Calgary, Kanadą. 1918 m. gruodį susipažino ir vėliau susituokė su garsiu New Yorke porai gimė sūnus Omus. 1940 m. šeima persikėlė į Los Angeles. Ten Hirschbein sulaukė pasiūlymo rašyti kino scenarijus, tačiau tik vienas jų buvo panaudotas. Po jo mirties 1948 m. našlė Shumiatcher pasiliko gyventi Los Angeles, retsykais šį tą parašydavo, tačiau daugiausia buvo išlaikoma savo šeimos narių. Norėdama būti arčiau sėkmingai prodiuserių dirbusio pramogų pasaulyje sūnaus Omus, Esther sugrįžo į New Yorką. Ten ji mirė 1985-tais.

Shumiatcher pirmieji literatūriniai bandymai idiš kalba buvo du vaikams skirti vaidinimai. Juose vyravo mirtis ir netektis (ši tema ilgai persekiojo Esther po kelionės į Rytų Europą). Tie sceniniai veikaliukai buvo išspausdinti 1920 m., tačiau neišliko įrodymų, ar jie buvo pastatyti. Jos eilėraščiai pirmą kartą buvo išspausdinti 1922 m. pirmajame Berlyno literatų žurnalo *Albatros* numeryje. Shumiatcher pirmoji poezijos rinktinė *In Shehn fun Libshaft / Lider un Poemes* buvo išspausdinta 1930 m. Vilniuje Kletskino spaustuvelyje. Poezijoje atspindėjo išpūdžiai iš tolimų, egzotiškų šalių. Rinktinė, deja, buvo idiš spaudoje neigiamai sutikta. Štai įtakingas literatūros kritikas Samuel Niger (1883–1955) savo recenzijoje *Di Tsukunft* žurnale be jokio gailesčio „sudirbo“ šią rinktinę. Antroji Schumiatcher knyga pasirodė tik po devynerių metų. Tąsyk recenzentai nebuvo tokie „žvėriški“.

1930 m. Vilniuje leista rinktinė *In Shehn fun Libshaft / Lider un Poemes* į mano rankas pakliuvo atsitiktinai – ją užtikau internetiniame aukcione. Dėmesį patraukė ne tik gražus art déco viršelis, bet ir netradicinis įrišimas – knyga tarsi dėžutė. Tačiau kas šio viršelio autorius? Idiš neskaitau. Parašau laišką savo pažįstamai Teresa Pollin, JAV Holokausto memorialiniame muziejuje Washingtone dirbančiai savanore. Po dienos gaunu atsakymą su iššifruota iliustratoriaus pavarde – Ome (?) Alkenitzki. Naršau virtualioje erdvėje, tikėdamasis ką nors sužinoti apie

tą Ome – tuščios pastangos. Rašau kolegai dailėtyrininkui Piotr Rypson į Lenkijos Nacionalinį muziejų. Juk Piotr puikiai žino tarpukario Lenkijos dizainą, prieš trejetą metų parengė 400 puslapių albumą apie tai. Jis mane nukreipia į David Tartakover, kuris nuodugniai yra ištyrinėjęs anuometinį Lenkijos žydų dailininkų gyvenimą. Aš pats tuo tarpu užtikau įdomų faktą – 1925 m. Alkenitzki sukūrė Idiš mokslinio instituto Vilniuje YIVO firminį ženklą – logo! Galvoju – kas jau kas, o YIVO New Yorke darbuotojai tai tikrai žinos daugiau apie paslaptinę Ome.

Į mano pasiteiravimą atsiliepė dr. Lyudmila Sholokhova, šio instituto vyriausia archyvarė bei bibliotekininkė. „Pavardė man girdėta, – teigė ji. – Tai žinoma asmenybė, Antrojo pasaulinio karo metu Vilniuje kartu su poetu Avrom Sutkever dalyvavusi pagrindžio veikloje“. Po dienos gaunu net tris išsamius laiškus. Pasirodo, viršelį ir logo sukūrė moteris, ne vyras – Uma Olkienicka. Ją taip pat vadindavo Emma.

Iš Zalman Zylbercweig idiš teatro šešiatomicio *Leksikon fun Yidishn Teater* (1931–1969) sužinome, kad Uma (Fruma) Olkienicka gimė vienoje garsioje žydų visuomenininkų šeimoje Vilniuje 1899 m. liepos 12 d. Jos tėvas buvo žymiojo Vilniaus Gaono (1720–1797) pro-provaikaitis. Baigusi Vilniaus gimnaziją 1918 m. Olkienicka persikėlė į Maskvą. Ten ji studijavo meną. 1921 m. trumpam sugrįžo į gimtąjį Vilnių, bet netrukus išvyko į Vokietiją studijuoti grafiką, piešimą bei pramoninį meną („Kunstgewerbe“) – iš pradžių Berlyne, paskui Miuncheno meno mokykloje.

1924 m. Uma grįžo į Vilnių ir dėstė meną. 1928 m. Olkienicka įsidarbino YIVO institute. Čia ji įkūrė Ester Rokhl Kamińska memorialinį teatro muziejų. Uma tikrai mylėjo savo darbą. Jos dėka gausiai papildė muziejaus fondai. Kaip jau minėjau, ji suprojektavo ir firminį YIVO ženklą – logo. Dirbdama čia Olkienicka susidraugavo su instituto darbuotoju Moshe Lerer. 1934 m. jiedu susituokė. Pora aktyviai dalyvavo Vilniaus žydų meniniame gyvenime. Uma kurdavo scenografijas teatro spektakliams. Įdomu dar ir tai, kad Olkienicka sukūrė plasmasinį Vilniaus miesto maketą.

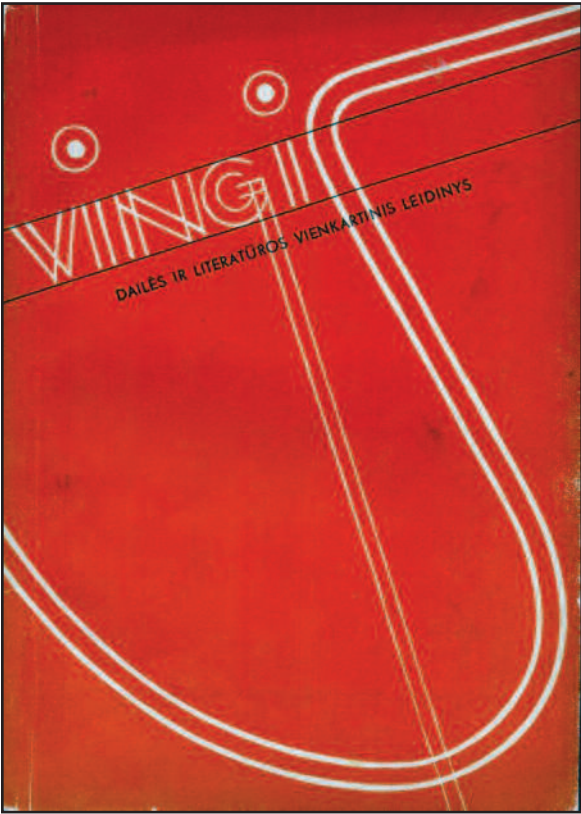
Antrojo Pasaulinio karo metu Uma Olkienicka buvo įkalinta Vilniaus gete. Ji buvo viena iš tų gete gyvenusių idealistų, kurie bandė išsaugoti YIVO instituto turtus. Kai naciai užsakė ten įkalintiems dailininkams sukurti fotografinį Vilniaus miesto planą, Uma kartu su kitais turėjo galimybę išeiti iš geto ribų. Rizikuodama savo gyvybe, Olkienicka pasinaudodavo progomis ir kontrabandinio būdu vertingus instituto eksponatus pargabendavo į getą.

Likvidavus Vilniaus getą, Olkienicką turėjo išsiųsti į darbo stovyklą, tačiau drąsioji Uma nutarė pasilikti šalia savo motinos. Jos abi buvo ištremtos į Treblinką, o Umos vyras, tautosakininkas Moshe Lerer – į Estiją.

Toks buvo gabios dailininkės – pasišventusiųos muziejininkės tragiškas likimas.

Bus daugiau

Istoriniai eksponatai iš R. M. Lapo asmeninio archyvo



Vlado Drėmos sukurtas vienkartinio lietuviško literatūrinio leidinio *Vingis* viršelis. Vilnius, 1937 m.



Vlado Drėmos bendrakursio Kazimierz Idczak *Piwo Okocimskie* plakato projektas. 1932 m. Popierius, guašas.



Vilniaus YIVO mokslinio instituto paramos vajuos aukų knygutės viršelis, suprojektuotas bendradarbės dailininkės Umos Olkienickos. Vilnius, 1930 m.



Parengė Dainius Ruževičius

SPORTAS

Vasarą NBA klubuose praleidęs amerikietis apsilviko Čikagos „Žalgirio“ marškinėlius

Rugpjūčio 8–10 dienomis Čikagoje jau vienuoliką kartą vyko tarptautinis krepšinio turnyras, kurį tradiciškai organizavo Čikagos lietuvių krepšinio lyga (ČKLK). Aštuonių komandų turnyre stipriausia buvo tituluočiausia šio miesto išeivijos lietuvių komanda – „Lituanica“. Finale ji rezultatu 83:69 nugalėjo kitą Čikagos miesto komandą – „Tom's Construction“. Turnyro nugalėtojas taures įteikė praėjusią savaitę į NBA krepšinio šlovės muziejų patekęs olimpinis čempionas Šarūnas Marčiulionis. Beje, turnyre dalyvavo ir jo vardo mokyklos Vilniuje jaunieji krepšininkai (U–18). Svečiai iš Lietuvos turnyre liko penkti.

Čikagos „Žalgirio“ komandos spalvas šiame turnyre gynė ir anksčiau už Northwestern universitetą žaidęs (NCAA) Drew Crawford. Pirmosiose tarptautinio turnyro rungtynėse prieš „Atlantic Express“ komandą naujasis žagirietis buvo vienas pergalės kalvių, pelnęs 22 taškus.

194 cm ūgio atletiškas, puikiai atakuojantis gynėjas, žaisdamas NCAA vidutiniškai pelnydavo 13,4 taško ir šią vasarą leidžia NBA klubų peržiūrose. NBA vasaros lygoje D. Crawford atstovavo New Orleans „Pelicans“ komandai.

Pažymėtina, kad Čikagoje gimęs D. Crawford turi ir lietuviško kraujo – jo motina yra išeivijos lietuvė. D. Crawford tėvas Dan Crawford – vienas geriausių NBA teisėjų. Krepšininkas sieks įsitvirtinti stipriausioje planetos lygoje. Artimiausiu metu jo laukia kelių NBA klubų peržiūros.



Čikagos „Žalgirio“ komandos spalvas ČKLK tarptautiniame turnyre gynė lietuviško kraujo turintis D. Crawford.



A. Ardzijauskas artėja prie savo svajonės

Lietuvis ugniagesys-gelbėtojas Aidas Ardzijauskas jau greitai įgyvendins savo įspūdingą svajonę: perbėgti visą Ameriką! Nuo birželio 19 dienos jis bėga milžinišką 3 100 mylių (daugiau nei 5 000 km) atstumą nuo vakarinės iki rytinės JAV pakrantės, nuo Los Angeles iki New Yorko.

Šiuo metu A. Ardzijauskui liko nubėgti mažiau nei 300 kilometrų, o baigti bėgimą vilnietis turėtų rugpjūčio 19–20 d. New Yorko centriniame parke.

Per parą lietuvis bėga maždaug 8–10 valandų ir įveikia apie 80–100 kilometrų atstumą. Taigi, per dieną Aidas nukeliauja maždaug du tradicinius 42 km maratus. Bėgama dažniausiai naktį bei ryte. Taip išvengiama pragariško karščio: kai kuriose maratono atkarpos vietose dieną temperatūra kartais pakildavo net iki 38 laipsnių Celsijaus.

„Net nesitikėjau, kad manęs lauks toks rimtas iššūkis. Bėgu tiek, kiek leidžia oro sąlygos. Kai dieną temperatūra pasiekia 38 laipsnius, bėgti tampa neįmanoma, mano bėgimą taip pat apsunkina itin kalvotos trasos vietos. Reikia, kad kūnas priprastų prie tokių karščių. Bėgant visi rūbai tiesiog prilimpa prie kūno, tad tenka daryti pertraukėles“, – savo įspūdžiais dalinasi Aidas.

Vos atvykęs į JAV, bėgikas sulaukė labai didelio Amerikos lietuvių palaikymo. Jie Aidą šiltai priėmė bei aktyviai palaiko specialiai šiam bėgimui skirtame „Facebook“ puslapyje „Echo Life Style LA-NY“. Čia Aidas skelbia visas naujienas iš bėgimo, nuotraukas, bėgimo statistiką.

Bėgdamas Aidas Ardzijauskas jau aplankė net 11 valstijų: California (LA), Arizona (AZ), New Mexico (MN), Oklahoma (OK), Missouri (MO), Illinois (IL), Indiana (IN), Ohio (OH), Pennsylvania (PA), Maryland (MD) ir New York (NY).

Unikalų sumanymą sumanęs įgyvendinti lietuvis Aidas Ardzijauskas jau yra nubėgęs per 50 tūkst. kilometrų, įveikęs 17 klasikinių maratonų, aštuonis kartus dalyvavęs 100 km bėgimuose. Jis yra apibėgęs Gibraltarą, Vatikaną, Lietuvą, o 2013-tais – netgi visą Baltijos jūrą. Tuomet bėgiko kelionė truko 45 dienas, per kurias jis nubėgo 3 263 km.

Aido bėgimas per JAV yra sunkus ne tik fiziškai, bet ir finansiškai: pinigų reikia lydinčio automobilio degalams ir aptarnavimui, visos kartu keliaujančios komandos maitinimui ir kitoms reikmėms, bėgimo įrangai, nakvynėms. Todėl A. Ardzijauskas prašo visų galinčių paremti šį bėgimą ir taip prisidėti prie jo įspūdingo tikslo įgyvendinimo. Jo sąskaitos numeris: LT07 7044 0000 7362 6467, Aidas Ardzijauskas.



Turnyro nugalėtoją „Lituanicos“ komandą apdovanojo ką tik į NBA šlovės muziejų priimtas Šarūnas Marčiulionis

J. Šuklinas laimėjo bronzą

Maskvoje pasibaigusiame pasaulio baidarių ir kanojų irklavimo čempionate ketvirtą kartą pasaulio čempionato bronzos medalį iškovojo kanojininkas Jevgenijus Šuklinas. J. Šuklinas pasaulio čempionate bronzos medalius iškovojo ir 2006 m., 2007 m. bei 2009 m.

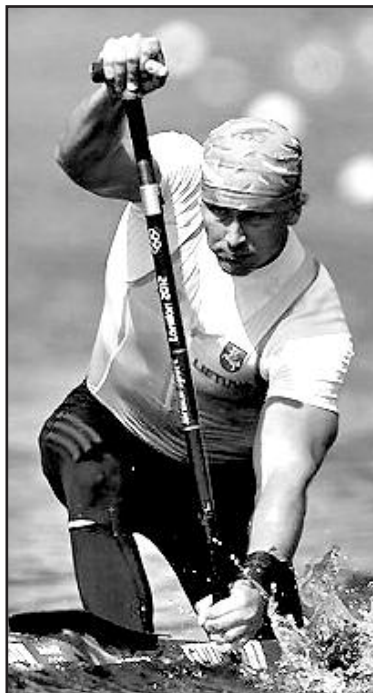
2012 metų Londono olimpiados vicečempionas 200 m rungties A finale atplaukė per 38.423 sek. ir užėmė trečiąją vietą. Lietuvį aplenkė pasaulio rekordą pagerinęs ukrainietis Jurijus Čebanas (38,137) ir rusas Aleksejus Korovaškovas (38,143).

Pasaulio rekordas nuo liepos mėnesio priklausė lietuviui Henriui Žustautui (38,269).

Galingai vienviečių baidarių 200 m rungtį A finale pradėjęs Ignas Navakauskas atkarpos pradžioje pirmavo, tačiau vėliau atsiliko ir užėmė 5-ąją vietą.

Čempionu tapo kanadietis Markas de Jonge (33,961), aplenkęs švedą Petter Menningą (34,088). Trečiąją vietą pasidalijo britas Edward McKeever ir ispanas Saul Craviotto Rivero (34,270).

Vyrų dviviečių baidarių 1 000 m rungties A finale plaukė Ričardas Nekrošius ir Andrejus Olijnikas užėmė 6-ą vietą.



Kinkų šeimos istorijoje atspindi visi svarbiausi naujų lietuvių atsikraustymo bei išikūrimo bruožai, įskaitant svajones apie geresnį gyvenimą už Atlanto. Amerikietiškas demokratizmas ir geresni uždarbiai, kuriuos žadėjo audringai kylančio JAV ūkio darbininkams, buvo sunkiai atsisakoma pagunda. Daug kas po karo taip ir padarė – persikėlė į Ameriką. Kita vertus, senųjų lietuvių gyvensena ir angliškai-lietuviškas konservatyvumas, gyvenimas pastoviose bendruomenėse ir kvartaluose (kur tik kelios minutės iki bažnyčios...) taip pat turėjo savo teigiamybių. Išskirtinas dar vienas Didžiojoje Britanijoje naujai įsikūrusių DP bangos lietuvių bendruomeninių bruožų: britų valdžios politikos dėka iki 1950 m. iš kontinento salon persikėlė 4 763 lietuviai vyrai ir tik 969 moterys. Tai taip pat turėjo papildomų motyvų svarbioje gyvenimo kryžkelėje. Tikėtina, kad senųjų Anglijos lietuvių nuotakoms (ir visai silpstančiai diasporai) tai galėjo reikšti gerą žinią – jaunų lietuvių jaunikių pasiūla turėjo viršyti paklausą. Kita vertus, tai greitino mišrių lietuvių šeimų gausėjimą. Taip grūdinosi Didžiosios Britanijos lietuvių bė ir tradicinės bendruomenės, labai (kartu su Lietuvių Chartos raginimais) palaikiusios lietuviškos šeimos idėją, pakantumas.

Senosios išeivijos balsas jau nebuvo labai stiprus. Kai 1947 m. liepos 2 d. verslininko Petro Varkalos, jau prieš keliolika metų apsigyvenusio Londone, bute vyko pasitarimas dėl visus Didžiosios Britanijos lietuvius vieningančios draugijos sukūrimo, tik vienas dalyvis tikino, kad nereikia kurti naujos organizacijos, o gaivinti senąsias. Tas vienišas karys buvo Zigmas Mackevičius, jis atstovavo lietuvių karių sąjungai. Zigmas gynė savo poziciją siekiu vienyti senųjų ir naujųjų išeivių pajėgas, pagarbiu pripažinimu ankstesnių draugijų nuopelnų ir tuo, kad *seniau atvykusieji jau yra susipažinę su vietos papročiais ir kalba*. Tačiau tą dieną buvo įsteigta visiškai naujas darinys: *Didžiosios Britanijos lietuvių sąjunga* (DBLS). Ji turėjo būti nepartinė, vieninganti visus lietuvius –

KARKLO DIEGAS

lietuvių pasaulio istorija

EGIDIJUS ALEKSANDRAVIČIUS

140



Meno sambūris „Vaidila“, 1953 m.

ties senuosius, tiek naujuosius ir rūpintis Jungtinėje Karalystėje gyvenančių tautiečių socialine, ekonomine, kultūrine būkle, gintų lietuvių ir Lietuvos reikalus britų įstaigose ir visuomenėje. Jau 1948 m. Sąjunga turėjo 60 skyrių ir 3 000 narių, o pati pajėgumo viršūnė buvo pasiekta 1952 m., kai buvo registruota 78 skyriai ir 5 000 narių. Tuo metu pradėjo eiti svarbiausia Didžiosios Britanijos lietuvių susižinojimo priemonė – laikraštis *Britanijos lietuvis*, kuris nuo 1953 m. rodėsi kitu pavadinimu – *Europos lietuvis*⁴¹²

Taigi saloje palyginti ramiai susiliejo senųjų gyventojų ir naujosios išeivių kartos pajėgos. Nekilo tokių sunkių tarpusavio susikalbėjimo kliūčių, su kuriomis buvo susidurta Amerikoje. Kita vertus, organizacinės veiklos trikdžiai kilo visai iš kitos pusės ir dėl kitokių priežasčių. Mat sukūrus PLB, Didžiosios Britanijos lietuviai jau buvo toli pažengę organizacijų kūrimo kryp-

timi. Kita vertus, Londone susispietę visuomenės aktyvistai didesne dalimi priklausė VLIK oponavusiems liberalams, kurie matė daugiau prasmės bendrauti su Lietuvos diplomatais, ypač Romoje rezidavusiu Stasiu Lozoraičiu. Tad kai PLB varomoji jėga – VLIK 1950 m. pasiūlė likviduoti sėkmingai išsijudinusią Sąjungą, jos valdybos nariai nesutiko. Jie apsisprendė įsiliesti į PLB, išlaikydami savo ankstesnes formas. Tačiau vis vien, šalia įsteigtę ir *Didžiosios Britanijos lietuvių bendruomenę* (DBLB), kuri ilgus dešimtmečius gyvavo drauge, kol 1980 m. PLB ir DBLS susitarimu buvo likviduota.

Nepaisant kuklių išteklių, Anglijos lietuvių buvo nuveikta labai daug. 1954 m. duris atvėrė visus britų socialinius standartus atitikę *Lietuvių namai*. Tai buvo tikras britiškas klubas: įsikūrė BBLS kanceliarija, redakcija, biblioteka, baras, iškilmių salė, viešbutis. Tais pačiais metais dar vienas žingsnis solidžios bendruomenės link buvo žengtas, įsigijus buvusio mergaičių internato pastatus su parku ir įkūrus *Lietuvių sodybą*, kuri gyvuoja iki šių dienų. Visi tie bendruomeninio gyvenimo pasiekimai simbolizavo išsėkmę naujoje žemėje, sugyvenimą su senaisiais Anglijos ir Škotijos lietuviais ir gebėjimą imtis ilgalaikių diasporos ateities planų.

Pasišventimas ir išmintingas pajėgų išdėstymas net palyginti negausiai bendruomenei leido pasiekti labai daug. Itin viltingai skambėjo įvairių lietuviškų chorų ir ansamblių dainos.

Išsradimai veikė Lietuvos meno klubas, tęsė savo gyvastį dar prieškariu atsiradęs *Lietuvių sporto ir socialinis klubas*, turėjęs nuosavus namus Londone. Tačiau itin išsiskyrė tenyksių lietuvių intelektualinio gyvenimo žybsniai, viskas, kas siejosi su lietuviška knyga. Išpopuliarėjo *Lietuvių biblioteka* (angl. Lithuanian Library) ir ypač 1954 m. įkurtas *Nidos knygų klubas*, per keliasdešimt metų sugebėjęs išleisti per 100 lietuvių išeivių rašytojų knygų. *Nidos knygų klubo* vadovas ir redaktorius, visuomenės veikėjas ir rašytojas Kazimieras Barėnas ėmėsi leisti literatūros metraštį *Pradalgės*. Šis leidinys gebėjo vienyti viso laisvo pasaulio lietuvių rašytojus.

Itin svarbų pėdsaką lietuvių pasaulyje paliko londoniškė *Santarvė*. Oficialiai ji buvo pradėta leisti saloje susikūrusios *Lietuvių rezistencinės santarvės* – politinės liberaliųjų jėgų organizacijos, kuri vienijo Vakarų Europos ir JAV veikėjus. Organizacija ypač telkė dėmesį į Lietuvos laisvės reikalus, atliepė britų valdžios apsisprendimą stabdyti sovietų veiksmus Europoje. Britų žvalgybos akcija Baltijos šalyse buvo labai aktyvi ir neretai dramatiškai nesėkminga. Tačiau iš dalies tai paaiškina, kodėl Londonas buvo toks svarbus ir lietuvių diplomatais, ir emigravusiems laisvės kovotojams.

Nors santarvininkai formaliai buvo įsisteigę Didžiojoje Britanijoje, tačiau veikla plėtojosi toli už jos ribų. *Santarvei* priklausė Algirdas Julius Greimas iš Prancūzijos, Karolis Druga iš Vokietijos, Bronys Raila iš JAV. Tačiau svarbiausi veikėjai buvo Londone: teisininkas Stasys Žakevičius-Žymantas, rašytojas Fabijonas Neveravičius ir ekonomistas dr. Stasys Kuzminskas. Didžiojoje Britanijoje susispietus liberaliosioms išeivijos jėgoms, joms užėmus bendrą su Stasio Lozoraičio vadovaujama egziline diplomatine tarnyba poziciją Lietuvos laisvės byloje ir sprendžiant lyderystės diasporoje klausimus, mėnesinis *Santarvės* žurnalas tapo vienu svarbiausiu lietuvių politikos, tarptautinių santykių, ekonomikos, sovietologijos, visuomenės, kultūros ir meno svarstybų arena. Dėka šios intelektualinės veiklos koncentracijos Londonas 6-tame dešimtmetyje buvo tapęs svarbiausiu lietuviško liberalizmo židiniu ir vienu svarbiausių viso lietuvių pasaulio idėjinio generatoriumi⁴¹³.

Didžiosios Britanijos sala per visą DP kartos aktyvaus gyvenimo pusamžį rodė gražiausius ir spalvingiausius lietuvių diasporos gyvasties spindulius. Čia europietiškas tradicionalizmas maišėsi su pirmaisiais globalizacijos požymiais, čia mezgėsi vaisingas senųjų ir naujųjų išeivių dialogas, čia su lenkų emigraciniais intelektualais vyko diskusijos dėl bendros praeities paveldo, taip pat buvo kuriamos ateities laisvės ir sugyvenimo vizijos. Sala buvo nepaprastai originali lietuvių diasporos dalis, o jos patyrimas dar prašosi įdėmaus istorikų žvilgsnio. Galiausiai šiandienos iššūkiai rodo, jog Didžioji Britanija tampa itin svarbia naujojo lietuvių pasaulio vieta, o Londonas pagrįstai perima užsienio lietuvių sostinės estafetę iš Čikagos. Tai reiškia, kad yra ir bus kam neužmiršti.

412. Kinka, Romas. Lietuviai be Lietuvos, p. 27, 28.

413. Aleksandravičius, Egidijus. Sala pasaulio lietuvių intelektualiniame žemėlapyje. In: *Didžiosios Britanijos lietuvių bendruomenė: praeitis, dabartis, ateitis*, p. 59.

12-os advokatų komanda | Ilgametė patirtis | Lietuviškai kalbantys profesionalai

Nekilnojamas turtas
—
Įmonių ir komercinė teisė
—
Paveldėjimo teisė JAV ir Lietuvoje
—
Atstovavimas teismuose

BOODELL & DOMANSKIS, LLC

Adomas Siudika Teisininkas (312) 938-4909 asiudika@boodlaw.com	Audra P. Karalius Advokate (312) 219-8540 akaralius@boodlaw.com	A. Rimas Domanskis Advokatas (312) 540-1075 domanskis@boodlaw.com	Dainius R. Dumbrys Advokatas (312) 938-4905 ddumbrys@boodlaw.com
--	---	---	--

353 N. Clark Street
Suite 1800
Chicago, IL 60654
Fax: (312) 540-1162
www.boodlaw.com

MUTUAL FEDERAL BANK

Namams paskolos, apdraustos sąskaitos

2212 West Cermak Road, Chicago, IL 60608
773-847-7747 * www.mutualfederalbank.com
Stephen M. Oksas, *President*

Patarnaujam Čikagos ir apylinkių lietuviams daugiau kaip 100 metų.

CHIRURGAI

PETRAS V. KISIELIUS, MD, FACS
INKSTŲ, PŪSLĖS, PROSTATOS
GYDYMAS BEI CHIRURGIJA
Center for Health
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126
Tel. 331-221-9004

GEDAS M. GRINIS, MD
Inkstų, pūslės ir prostatos gydymas bei chirurgija
HOLY FAMILY MEMORIAL UROLOGY
1818 Memorial Dr., Manitowoc, WI 54220
920-320-6344

VIDAUS LIGOS

EDMUNDAS VIŽINAS, MD, SC
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave. St. 5 ir 6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos susitarus

SURENDER LAL, MD
Specialybė - vidaus ligos
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Tel. 773-434-2123
Valandos susitarus

BENDRA PRAKTIKA

ANDRIUS KUDIRKA, MD, MPH
Bendros praktikos gydytojas
15300 West Ave. #221 South
Orland Park, IL 60462
708-590-5300
www.seimosgydytojas.com

AUS , NOSIES, GERKLĖS LIGOS

VYTENIS GRYBAUSKAS, MD
SUSAN T. LYON, MD
Ausų, Nosies, Gerklės ligos,
Chirurgija, Klausos aparatai
7350 W. College Drive, Suite 208
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-9199

Apsilankykite
„DRAUGO“

internetinėje svetainėje
www.draugas.org

STUBURO IR SKAUSMO LIGOS

JONAS V. PRUNSKIS, MD
TERRI DALLAS-PRUNSKIS, MD
ANDREW J. YU, MD
SHINGO YANO, MD
CHADI YAACOU, MD
ir partneriai Illinois Pain Institute
Nugaros, sprando, galvos, sąnarių,
sužeidimų darbovietėje bei kitų vietų
skausmo diagnozės ir gydymo specialistai.
Itasca: 630-748-3300
Elgin: 847-289-8822
McHenry: 815-363-9595
Barrington: 847-852-2000
www.illinoispain.com

SKAUSMO GYDYMAS

DR. RENATA VARIAKOJYTĖ
SKAUSMO GYDYMO SPECIALISTĖ
7600 W. College Drive
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-5550
Nugaros, kaklo, galvos, sąnarių bei kitų
skausmų gydymas

AKI LIGOS

ARAS ŽLIOBA, MD
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

LINAS SIDRYS, MD
AKIŲ LIGOS–CHIRURGIJA–AKINIAI
2701 W 69th St., Chicago, IL
5850 W 111th St., Chicago Ridge, IL
Tel. 708-636-6622

DR. ELIGIJUS LELIS
Akių ligos ir chirurgija
1192 Walter St, Lemont, IL 60439
1051 Essington Rd. #200
Joliet, IL 60435
Tel. 815-723-1854

ODOS LIGŲ SPECIALISTAI

DR. K. JUCAS
Odos ligų specialistas gydo odos
teigiamus ir neigiamus auglius ir žaizdas.
Kosmetinė chirurgija.
3235 W. 111 St, Chicago, IL 60655
773-233-0744 arba 773-489-4441

WWW.SKYTRIP.NET
info@skytrip.net

7 7 3 - 6 6 3 - 4 3 6 3**SIŪLOME:**

- Pigiausi avia bilietai į Vilnių, Kauną, Palangą.
- Poilsinės kelionės, pažintiniai turai į Las Vegas, Floridą, Havajus, Meksiką, Dominiką, Karibų salas.
- Kruizai.
- Skrydžiai iš Lietuvos.

**KEPYKLA IR DELIKATESAI**

6216 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
Tel. 773-581-8500

- Lietuviška duona ir raguoliai
- Vestuviniai ir įvairūs tortai
- Siunčiame mūsų produktus UPS
- Atidaryta 7 dienas per savaitę
- Aplankykite mūsų svetainę — www.racinebakery.com

“BAKE FOR ME” KAVINĖS

Kepyklos produktai ir užkandžiai miesto centre

321 N. Clark,
Chicago, IL 60654
312-644-7750

pirm. - penkt. nuo
6:30 v.r. iki 3:30 v.p.p.

4305 S. Halsted,
Chicago, IL 60609
773-624-9900

pirm. - penkt. nuo
6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.
šešt. nuo 8 v.r. iki 2 v.p.p.



**PADEDAME SURASTI, NUPIRKTI IR ATVEŽTI
AUTOMOBILIUS IŠ BET KURIO JAV AUKCIONO.
PERSIUNČIAME AUTOMOBILIUS IR DETALES.
ATLIEKAME AUTOMOBILIŲ REMONTĄ!**
Tel. 708-430-4710, 630-774-1192



tickets@doleris.com

1-800-514-9989**PIGIAUSI AVIA-BILIETAI Į LIETUVĄ IR EUROPA****SIŪLO DARBĄ**

SIŪLOME DARBUS!
Gail. seserų padėjėjoms
kompanionėms ir namų ruo-
šos darbininkėms.

Galima gyventi kartu arba atvykti
į darbą ir išvykti.

Kreiptis:

ALL CARE

Employment Agency

Tel. 773-736-7900

PASLAUGOS

PARDAVIMAS IR TAISYMAS
MIGLINAS TV
GE/RCA ATSTOVYBĖ
2346 W. 69th Street
Tel. 773-776-1486

DRAUGAS
773-585-9500

Siūlome pigiausių skrydžių visomis oro linijomis
iš Čikagos ir kitų Amerikos miestų į

LIETUVĄ
VYTIS TOURS



www.vytistours.com

info@vytistours.com

1-800-778-9847

4024 235th St., Douglaston, NY 11363

Teiraukitės mūsų 2014 m. brošiūros. Ją galite patys išsispausdinti adresu:

www.vytistours.com

Speciali kelionė į Dainų ir Šokių šventę Lietuvoje 2014 m. 6/27 – 7/7

Dėl informacijos skambinkite Ritai Penčylienei

Kainas sužinoti ir užsisakyti vietas galite

www.vytistours.com

Siūlome informaciją apie specialias nuolaidas

Atsiųskite savo el. pašto adresą

ATSTOVYBĖ ČIKAGOJE

Bronė Barakauskienė
Tel fax: 708-403-5717
mamabar3@aol.com

Rita Penčyliene
Tel fax: 708-923-0280
pencylar@comcast.net

Apsilankykite „Draugo“ tinklalapyje

www.draugas.org

„Surašymas“ Nr. 34 atsakymas

Pažymėtuose langeliuose: TRIKAMPIS.

„Draugo“ kryžiažodį „Surašymas“ Nr. 34 išsprendė ir mums atsakymus atsiuntė:

Gražina Santoski, Chicago, IL
Danguolė Mackevičienė, Palos Hills, IL
Dalia Auštrienė, Braintree, MA
Jadvyga Savickas, Nashua, NH

„Draugo“ sudoku Nr. 82 atsakymus dar atsiuntė:

Dalia Auštrienė, Braintree, MA

Nuoširdžiai dėkojame sprendėjams.

Jūsų sprendimų atsakymų lauksime paštu:

„Draugas“, 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629–5589
arba el. paštu – redakcija@draugas.org ir faksu: 773-585-8284.

ĮVAIRŪS

■ Moteris ieško žmonių priežiūros darbo su gyvenimu. Didelė darbo patirtis, minimali anglų kalba, nevairuoja. Gali pakeisti savaitgaliais.
Tel. 773-940-5264

■ Moteris, ieško pagyvenusių žmonių priežiūros darbo lietuvių ar rusų šeimoje. Geros rekomendacijos.
Tel. 630-863-1168.

■ Moteris ieško žmonių priežiūros darbo, galimi pakeitimai.
Tel. 773-615-5235.

■ Moteris ieško vyresnių žmonių priežiūros darbo su gyvenimu. Patirtis ir anglų kalba, geros rekomendacijos.
Tel. 773-329-9918

■ Moteris, turinti ilgametę žmonių priežiūros darbo patirtį, ieško darbo su grįžimu arba su gyvenimu. Kalba angliškai, turi automobilį ir labai geras rekomendacijas. **Tel. 630-664-2777.**

■ Moteris ieško senelių priežiūros darbo. Vairuoja, kalba lietuviškai, angliškai, rusiškai, lenkiškai. **Tel. 773-387-7232.**

DANT GYDYTOJAI

DR. AUŠRINĖ SCHNEIDER
DANTŲ GYDYTOJA
Kalbame lietuviškai
10 S. 640 Kingery Highway
Willowbrook, IL 60527
Tel. 630-323-2245
Valandos susitarus

DR. L. PETREIKIS
DANTŲ GYDYTOJA
9055 S. Roberts Road, Hickory Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. 708-598-4055
Valandos susitarus

DR. RAMUNĖ MACIJAUŠKAS
Dantų gydytoja
9356 S. Roberts Road
Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-2131
Valandos susitarus

DR. DALIA E. CEPELĖ, DDS
Dantų gydytoja
10745 Winterset Dr.
Orland Park, IL 60467
708-873-9074
Valandos susitarus

DR. LINA POŠKUS
Dantų gydytoja
4635 W. 63 St.; Chicago, IL
Tel. 773-735-7730
9201 Broadway Ave., Brookfield
Tel. 708-387-2020

ADVOKATAI

Advokatas
GINTARAS P. ČEPĖNAS
6436 S. Pulaski Rd.,
Chicago, IL 60629
Tel. 773-582-4500
Valandos pagal susitarimą

EUGENE C. DECKER, DDS, PC
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą.
Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai
4647 W 103 St, Oak Lawn, IL
55 E Washington, Ste 2401,
Chicago, IL
Tel. 708-422-8260

DR. GAILĖ V. ČERNIAUSKAS
DANTŲ GYDYTOJA
Amerikos „TOP DENTIST“ 2009 M.
318 W. Touhy Avenue
Park Ridge, IL 60068
Tel. 847-692-2303
www.parkridgesmiles.com

PILNA DANTŲ PRIEŽIŪRA:

- implantai
- tiltai, karūnos, protezai
- vaikų dantų gydymas
- šaknies kanalų valymas
- chirurgija
- parodontozės specialistas kabinete
- kosmetinės procedūros — „veneers“, balinimas • TMJ/TMD gydymas

DR. DALIA JODWALIS
Dantų gydytoja
15543 W. 127th St.
Suite 101, Lemont, IL
Tel. 630-243-1010
Valandos susitarus

DR. JOVITA KERELIS
DR. DAIVA BIDVA
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79 th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-8101

REAL ESTATE

Svajojate apie namo ar buto pirkimą saulėtoje Floridoje?
O galbūt planuojate parduoti? Nekilnojamo turto nuoma, pirkimas ir pardavimas St. Pete Beach, Clearwater, Sarasota, Tampa Bay ir aplink.

kw | KELLER WILLIAMS
REALTY

Raimonda Misiunas Realtor®
Keller Williams Realty
Mob. tel.: (773) 896-7370 r.misiunas@kw.com

FIRST RATE
REAL ESTATE

4545 W. 67th Street
Chicago, Illinois 60629
Bus: 773-767-2400
Cell: 312-805-4851
Fax: 773-767-9886
E-mail: ausra.padalino@gmail.com

Aušra Kriščiūnaitė Padalino
Broker/savininkė

Kalbame lietuviškai, ispaniškai, angliškai
  Patirtis – daugiau nei 25-eri metai



Visas nekilnojamojo turto paslaugas
Rytinėje ir Vakarinėje Floridos pakrantėje jums suteiks **Juozas Stanaitis**. Ilgametė patirtis ir patikimumas perkant/parduodant gyvenamąsias ir komercinės paskirties patalpas.
jstanaitis@yahoo.com
386-428-2412

DĖMESIO!

Perku miškus, žemes Lietuvoje. Gali būti nepilnai sutvarkyta nuosavybė, o už suteiktą informaciją – atsilygin-siu. **Tel. 630-340-9604**

DRAUGAS NEWS

TIK
\$35
pirmiems
metams

Prenumeruokite
sau, savo vaikams,
draugams, vaikičiams!

Vardas, pavardė _____
Adresas _____
Miestas, Valstija Zip _____
El. paštas _____

Čekį rašyti ir siųsti: Draugas News, 4545 W 63 St, Chicago, IL 60629
Arba prenumeruokite tinklalapyje: www.draugasnews.org



Siūlome automobilių gabenimą į visas pasaulio šalis,
automobilių pirkimą iš visų JAV aukcionų,
asmens turto perkraustymą **1-708-599-9680**

ATLANTIC
Express Corp.

SIUNTINIAI
LIETUVA, LATVIJA, ESTIJA, LENKIJA

Asmeninių siuntų tel.:
708-907-3000

Siuntinių paėmimas iš namų:
630-774-2136

SIUNTINIŲ PRIĖMIMO VIETOS

SMILGA 2819 83rd St. Darien, IL 60561 Tel: 630-427-0929
EXCEL INSURANCE 5150 W. Belmont Ave #4, Chicago, IL 60641 Tel: 773-777-4700
ATLANTIC EXPRESS CHICAGO 2719 W. 71 St., Chicago, IL 60629 Tel: 773-434-7919
LITHUANIA PLAZA 9921 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL 60465 Tel: 708-599-9866
KUNIGAIKŠČIŲ UŽTEIGA 6312 S. Harlem Ave, Summit, IL 60501 Tel: 708-594-5622
RŪTA 6551 South Cass Ave., Westmont, IL 60559 Tel: 630-964-7882
ALWAYS WITH FLOWERS 1138 B S. State St., Lemont, IL 60439 Tel: 630-257-0339
EURUS DELI 22 W. 535 Butterfield Rd., Glen Ellyn, IL 60137 Tel: 630-469-4290
BALALAIKA MUNDELEIN 368 Townline Rd., Mundelein, IL 60060 Tel: 847-566-6660
WONDERS OF NATURE 714 S. Buffalo Grove Rd., Buffalo Grove, IL 60089 Tel: 847-229-9450
BOČIU MENĖ 14911 127th St., Lemont, IL 60439 (Dirba tik savaitgaliais)



Centrinio ofiso adresas.:
8801 S. 78TH AVE, BRIDGEVIEW, IL 60455



„Springville World Folkfest” „Facebook” nuotraukos

„Šiaudelė” dalyvavo Springville festivalyje

Amerikos vakaruose, Utah valstijoje, mažame Springville miestelyje, jau nuo 1986 metų vyksta ypatingas folkloro festivalis, vadinamas „Springville World Folkfest”. Jame pasirodo liaudies šokių ir dainų ansambliai iš daugelio pasaulio kraštų. Šiemet festivalis vyko nuo liepos 28 iki rugpjūčio 2 dienos. Jame dalyvavo šokėjai ir muzikantai iš Australijos, Bangladešo, Belgijos, Prancūzijos, Indonezijos ir Taivano. Taip pat pasirodė vietinių Amerikos gyventojų – indėnų ir Ramiojo vandenyno salose gyvenančių tautų ansambliai. Šiemetiniame festivalyje dalyvavo ir ansamblis iš Lietuvos – „Šiaudelė”.

Lietuvių liaudies dainų ir šokių ansamblis „Šiaudelė” į Springville folkloro festivalį turėjo atvykti ir praėjusiais metais. Tačiau tuomet jų kelionė baigėsi... Lenkijoje. Atvykę į Varšuvą autobusu, ansamblio šokėjai ir muzikantai sužinojo, kad jų lėktuvo bilietai negalioja. Priežastis – neskrupulinga kelionių biuro agentė Lietuvoje. Nusivylę ansamblio nariai turėjo sugrįžti Lietuvon. Šiemet ansamblis sėkmingai pasiekė Ameriką ir pasirodė tarptautiniame Springville folkloro festivalyje.

Dainų ir šokių ansamblis „Šiaudelė” buvo įkurtas 1995 metais. Jį įsteigė Birutė Sakalienė, kuri tebevadovauja ansamblui. Ansamblyje dalyvauja apie 100 moksleivių iš daugelio Vilniaus mokyklų bei gimnazijų. „Šiaudelė” koncertuoja Lietuvoje ir užsienio šalyse. Ji yra pasirodžiusi Italijoje, Vokietijoje, Ukrainoje, Rumunijoje, Latvijoje, Vengrijoje, Turkijoje, Lenkijoje, Suomijoje, Prancūzijoje, Bosnijoje-Herzegovinoje ir Kroatijoje. 2003 metais ansamblis „Šiaudelė” laimėjo „Aukso paukštę” – jis buvo pripažintas geriausias 2002 metų dainų ir šokių ansamblis Lietuvoje.

„Šiaudelės” šokėjai džiaugėsi, turėdami progą susipažinti su Amerikos vakarais, su ypatinga Utah valstijos gamta. „Kalnai yra labai gražūs, – pirmaisiais išpūdziais dalinosi Matas Mikušauskas. – Viskas čia labai skiriasi nuo Vilniaus, kuriame yra daug žmonių ir nėra kalnų. Vakar atvykome ir jau iš ryto repetavome. Tada šeima, kuri mus priglaudė, leido mums pasimaudyti baseine. Tai buvo labai malonu. Jie labai draugiški”. Šešiolikmetis Matas Mikušauskas jau dvejus metus šoka „Šiaudelėje”. Tai jo pir-



masis apsilankymas Amerikoje. Į festivalį atvyko 20 „Šiaudelės” šokėjų. Visiems tai pirma kelionė JAV.

Agnė Chmeliauskaitė, 16-os metų šokėja, šoka kartu su Matu dviejuose šokiuose. „Jis geras šokėjas, – pareiškė Agnė Springville laikraščio korespondentė. – Jis gražus vyrukas, gražiai šypsosi. Mes labai laimingi, kad šiemet galėjom čia atvykti. Praėjusiais metais buvom supykę ir nuliūdę, kad turėjom grįžti namo, bet šią savaitę jau mes čia. Mes visi mėgstam šokti. Šokti mums yra natūralu, bet reikia daug repetuoti. Kiekvieną savaitę repetuojame du kartus, po pamokų. Aš jau mokausi šokti septynerius metus. Visi mokomės dainuoti, šokti ir groti koku nors instrumentu. Mano tėveliams šis ansamblis patinka, nes jiems rūpi lietuviška kultūra. Jie nori, kad mes būtume patriotai”.

Norėdami išlaikyti liaudies meno tradicijas, „Šiaudelės” ansamblio nariai ne tik šoka lietuvių liaudies šokius ir dainuoja lietuvių liaudies dainas, bet taip pat mokosi groti lietuvių liaudies instrumentais. Į Springville folkloro festivalį jie atsivežė smuikus ir akordeonus, o taip pat tradicinius lietuvių liaudies instrumentus – kankles ir birbynes.



Donna Breckenridge, tarptautinio Springville folkloro festivalio direktorė, pasidžiaugė, kad po praėjusių metų nesėkmių, Lietuvai šiemet pavyko dalyvauti festivalyje. Šokių grupių pasirodymai vyko kiekvieną vakarą. Kiekvienas festivalyje dalyvaujantis ansamblis kas vakarą atlikdavo skirtingus šokius, skirtingą programą.

Susitarimas dėl Rusijos pagalbos Rytų Ukrainai pasiektas?



Rusijos humanitarinės pagalbos sunkvežimių vairuotojai rodo juose esantį turinį.
EPA-ELTA nuotr.

Suomijos prezidentas Sauli Niinisto penktadienį sakė, kad buvo pasiektas susitarimas dėl Rusijos humanitarinės pagalbos pristatymo į Rytų Ukrainą, ir išreiškė viltį, kad tai sudarys sąlygas ugnies nutraukimui šiame regione, kur Ukrainos vyriausybės pajėgos kovoja su prorusiškais separatistais.

„Šiandien girdime naujienas, kad ši humanitarinė misija iš Rusijos dabar tęsis ir (kad) buvo pasiektas Ukrainos, Rusijos ir Raudonojo Kryžiaus susitarimas dėl humanitarinės (pagalbos) pristatymo“, – sakė S. Niinisto, kurio žodžius vertė vertėjas.

Suomijos prezidentas kalbėjo po susitikimo su Rusijos prezidentu Vladimiru Putinu jo rezidencijoje Sočyje.

S. Niinisto išreiškė viltį, jog „ši naujiena liudija apie galimybę stiprinti tarpusavio pasitikėjimą, kuris sudarys sąlygas žengti kitą žingsnį ir pasiekti kitą rezultatą – ugnies nutraukimą“.

„Tam, kad nutiltų ginklai, reikia absoliutaus pasitikėjimo. O tam reikia, kad rusiški ginklai nepatektų per Rusijos ir Ukrainos valstybinę sieną“, – pridūrė S. Niinisto.

Anksčiau penktadienį Ukraina pranešė, kad jos muitininkai ir pasieniečiai pradėjo tikrinti Rusijos humanitarinės pagalbos vilkstinę, sustojusią netoli Ukrainos sienos.

Ukrainos pasieniečių atstovas Serhijus Astachovas sakė, kad krovinyt tikrinamas dalyvaujant Tarptautinio Raudonojo Kryžiaus Komiteto (TRKK) atstovams.

Rusijos atstovai teigė yra pasirengę pateikti visus būtinus dokumentus ir perduoti krovinį Raudonajam Kryžiui.

Maždaug 200 baltų brezentu dengtų rusų sunkvežimių ketvirtadienį atvyko į Kamenską, maždaug 28 km nuo Rusijos-Ukrainos sienos.

Įtampą padidino tai, kad penktadienį ryte netoli pagalbos sunkvežimių pasirodė tuzinas Rusijos šarvučių.

BNS info



Tuo tarpu šmaikštuoliai spėlioja, kokia iš tikrųjų „humanitarinė pagalba“ gali slėptis baltame sunkvežimyje...

Lietuva švenčia Žolinę

Atkelta iš 1 psl.

Po Mišių prie Dievo Motinos Nuliūdusiųjų Paguodos paveikslo vyko malonėmis garsaus paveikslo pagerbimo apeigos, kurių metu buvo skaitomas 1988 m. balandžio 27 d. popiežiaus Jono Pauliaus II raštas (brėvė) dėl paveikslo vainikavimo.

Iki rugpjūčio 22 dienos vyksiančiuose atlaiduose kasdien bus meldžiamasi vis kita intencija – už šeimas, dvasininkus ir vienuolius, ligonius ir jų slaugytojus, pedagogus, vaikus ir jaunimą.

Garsiausia Kaišiadorių vyskupijos piligrimystės šventovė Pivašiūnuose garsėja iš visų bažnyčių niokojusių gaisrų išgelbėtu stebuklingu Švč. Dievo Motinos su Kūdikieliu paveikslu, kuris per 1988 m. Žolinę buvo vainikuotas popiežiaus Jono Pauliaus II dovanotomis karūnomis ir gavo Marijos Nuliūdusiųjų Paguodos titulą.

Pasak etnologų, Žolinės šventė vadinama ir javapjūtės pabaigtuvėmis, ir bičkopio, ir medsukio, duonos, medaus ir pieno švente. Per Žolinę įvairiose Lietuvos vietovėse buriasi kraštiečiai, tėviškėse susitinka giminės, artimieji, kaimynai, šventę ypač pamėgo iš naujo besikuriantys kaimo bendruomenės.

Žolinę švenčiama visose Lietuvos katalikų bažnyčiose kaip pati seniaus

sia ir garbingiausia Švč. Mergelės Marijos garbinimo šventė. Kai kuriose parapijose, Švč. Mergelės Marijos Ėmimo į dangų titulą turinčiose bažnyčiose nuo seno vyksta dideli Žolinės atlidai – Pivašiūnuose, Krekenavoje Panevėžio rajone, Zarasuose, Rumšiškėse ir kitur. Kai kuriose vietovėse, pavyzdžiui, Palangoje, Žolinę švenčiama kartu su šv. Roko atlaidais. Iš viso Lietuvoje yra daugiau kaip 200 bažnyčių, turinčių Švč. Mergelės Marijos Ėmimo į dangų titulą – jose per Žolinę vyksta didieji metiniai atlidai.

Žolinės liturgijos ištakos siekia V amžių. Pasakojama, jog Jeruzalėje apaštalai, atvėrę Jėzaus motinos Marijos kapą, neradę jos kūno, tik daug gėlių ir žolynų. 1950 m. popiežius Pijus XII tikėjimą, kad Marija buvo paimta į Dangų su siela ir kūnu, paskelbė Bažnyčios tiesa.

Žolinė yra privaloma šventė katalikams. Per iškilmingas Žolinės atlidų mišias giedama Marijos garbinimo giesmė „Magnifikat“, o žmonės atneša pašventinti naujojo derliaus gėrybių ir žolynų, kurie vėliau, užkišti namuose už šventų paveikslų, sergi nuo gaisro, maro, bado bei kitų negandų. Perkūnijos metu, smarkiai žaibuojant žolynais smilkomi namai, sveikatai stiprinti geriami jų nuovirai.

ELTA

Remkime Draugo fondą



Nuo 1992 metų Draugo fondas padeda išlaikyti mūsų lietuvišką, katalikišką „Draugo“ laikraštį.

Prisiminkite Draugo fondą savo testamente. Keletas stambesnių palikimų užtikrins laikraščio gyvavimą daugeliui metų!

Draugo fondas 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629 • tel: 773-585-9500

www.draugas.org/mirties.html

PETKUS & SON FUNERAL DIRECTORS

SUMMIT, 7300 W. ARCHER AVE.
CICERO, 5940 W. 35 ST.
LEMONT, 12401 S. ARCHER AVE. (& DERBY RD.)
NATIONWIDE TOLL FREE (nemokamas)
Tel. 1-800-994-7600
www.petkusfuneralhomes.com



ALLIANCE – GAIDAS – DAIMID FUNERAL HOME
4330 S. California Ave, Chicago, IL 60632
Priešais Švč. M. Marijos Nekalto Prasidėjimo bažnyčią
773-523-0440 Call us 1st

Stanislaw Krozel Licensed Funeral Director Since 1993



Atnaujintos salės. Skubiais atvejais ir dėl kitų vietovių skambinkite 24 val. per parą. Kremavimas, pašarvojimas tą pačią dieną ir 1 nakties tradicinio šarvojimo paketas.

PAS MUS IR APLINK MUS

■ **Primename, kad rugpjūčio mėnesį šeštadienį „Draugo“ laida jus pasiekia be priedo „Kultūra“.**

■ **JAV LB Lemonto apylinkės Socialinių reikalų skyrius trečiadienį, rugpjūčio 20 d., 1 val. p. p., kviečia visus į PLC Lemonte skaityklą, kur matysite Arvydo Baryso filmą apie medžioklę Lietuvoje „Po Žvėrūnos žvaigždė“.**

■ **Norime pranešti Čikagos lietuvių visuomenei, kad „Seklyčioje“ vėl vyksta trečiadienio popietės. Šį trečiadienį, rugpjūčio 20 dieną, „Seklyčioje“ bus rodomas Dainų šventės Ansamblių vakaro įrašas. Programa prasidės 2 val. p. p. Po programos bus galima**

papietauti. „Seklyčios“ adresas: 2711 W. 71st Str., Chicago, IL. Telefono nr. 773-476-5999 arba 773-476-2566. Kviečiame visus lietuvius.

■ **Lietuvių Fondas kviečia jus į ypatingą vakaronę su Algirdu Kaušpėdu! Rugpjūčio 22 d., penktadienį, Lietuvių dailės muziejuje, PLC. Pradžią – 6:30 val. v. LF nariams įėjimas nemokamai, visiems kitiems – auka. Daugiau informacijos el. paštu: admin@lithfund.org arba tel. 630-257-1616.**

■ **Šiuo metu vyksta registracija artėjantiems „Žiburėlio“ mokslo metams! Kviečiame besidominčius tėvelius kreiptis į „Žiburėlio“ administraciją tel. 630-257-8891.**

Sukurkime New Yorko gidą savo draugams!

Turbūt kiekvienas esame sulaukę svečių iš Lietuvos, o kartu – ir gausybės klausimų: ką pamatyti New Yorke? Kur pigiau pernaktuoti? Kaip veikia metro sistema? Kiek arbatpinigių turėtume palikti? Į šiuos ir eilę kitų klausimų turbūt teko atsakinėti ne kartą. Kodėl nesukūrus gido apie New Yorką kaip „lietuviai lietuviams“, kuriame visi kartu sukauptume informaciją ir pateiktume ją atvykstantiems draugams?

Šiuo tikslu sukūrėme dokumentą, kurį galite redaguoti visi: <https://bit.ly/nylt-gidas> Kviečiame pasidalinti turima informacija, pasiūlyti rubriką ar naudingą patarimą. Kai sukaupsime pakankamą informacijos kiekį, jį sumaketuosime ir patogiai pateiksime nylithuanian.org svetainėje. Kartu sukursime naudingą informacijos šaltinį, kuriuo pagelbėsime atvykstantiems tautiečiams, o galbūt ir patys sau!

nylithuanian.org komanda

Išskirtiniai pokalbiai – kitos savaitės „Drauge“!

Įdomus ir intriguojantis dr. Stasio Bačkaičio komentaras apie psichologinį Rusijos karą. Lietuvos Sizifo darbas – dvikalbis žodynas. Tėvo Antano Saulaičio šventoji kelionė į Lietuvą... Tai tik keli iš daugelio straipsnių, kuriuos skaitysite kitos savaitės antradienio ir ketvirtadienio laidose. Neapsiribokite tik šeštadienio „Draugu“ – skaitykite visą laikraštį!

Prieinamiausias ir ekonomiškiausias būdas – internetinė (PDF atsispausdinamųjų archyvų) prenumerata.

Kaina metams – **115 dol.**, 3 mėnesiams – **30 dol.**

Sumokėti galima pasinaudojus PayPal anketa, kuri spausdinama „Draugo“ internetinės svetainės pirmajame puslapyje. Toliau siųsti el. paštu **administracija@draugas.org** prašant slaptažodžio.

Jūsų el. pašto adresas bus vartotojo vardas (username).

Paprasta ir patogul!

Turite klausimų? Skambinkite tel. **773-585-9500**.



HOME MADE EUROPEAN CUISINE
Dine-In Carry-Out Banquets Catering

Monday closed
Tue - Fri 10am - 8pm
Saturday 10am - 4pm
Sunday 11am - 5pm

6551 South Cass Ave.
Westmont, IL 60559

630 964 7882

Advokatas
VYTENIS LIETUVNINKAS
4536 W. 63 Street
Chicago, IL 60629
(Skersai gatvės nuo „Draugo“)
Tel. 773-284-0100

Namams pirkti paskolos
duodamos mažais mėnesiniais
įmokėjimais ir prieinamais nuošiimčiais.
Kreipkitės į
Mutual Federal Bank,
2212 West Cermak Road.
Tel. (773) 847-7747

Čikagos širdyje – akcija Baltijos keliui atminti

Mieli lietuviai,

rugpjūčio 23 d., šeštadienį, 3 val.

p. p. susirinkime Čikagos Daley Plaza aikštėje (50 W Washington St., Chicago, IL 60602) kartu su mūsų broliais latviais, estais, amerikiečiais, ukrainiečiais bei kitų demokratiją mylinčių tautų atstovais ir dalyvaukime akcijoje „Embrace Freedom the Baltic Way“. Koncertuos dainuojančios revoliucijos simbolis, grupės „Antis“ įkūrėjas Algirdas Kaušpėdas, latvių muzikantas ir dainininkas Armands Birkens, estų dainininkė Kristi Roosmaa, o taip pat „Dainava“, „Suktinis“ ir kiti meniniai kolektyvai. Dalyvaukime gausiai – kaip prieš ketvirtį amžiaus, parodykime visiems, kad laisvės dvasia gyva.

Akciją rengia **LR generalinis konsulas Čikagoje, JAV LB, Latvijos ir Estijos garbės konsulai bei bendruomenės, Balzeko lietuvių kultūros muziejus.**



JAV LB Lemonto apylinkė organizuoja autobusą į Baltijos kelio 25 metų sukakties paminėjimą, kuris rengiamas rugpjūčio 23 d., 3 val. p. p. Daley Center Plaza, Čikagoje. Autobusas nuo Pasaulio lietuvių centro išvažiuos 1 val. p. p., atgal į Lemontą iš miesto centro – 6 val. v. Kaina 10 dol. JAV LB nariai raginami registruotis ir dalyvauti. Dėl vietų autobuse skambinkite **Aleksui Kalvaičiui 847-863-4991**.

California Lithuanian Credit Union
Santa Monica, CA
(310) 828-7095
info@clcu.org
1.75% 3 Metų CD
2.00% 3 Metų IRA CD
Valdžios apdrausta iki \$250,000